SelfMemory
"2000"-V90

MANUALE

PC

INDICE

PREMESSA

Innanzi tutto desideriamo ringraziarvi per la fiducia accordata ad HAMLET by OLITEC. Acquistando questo prodotto avete scelto uno dei modem tecnicamente più all'avanguardia attualmente sul mercato. Il modem possiede infatti caratteristiche estremamente avanzate ed è in grado di svolgere numerose funzioni, molto semplici da configurare ed utilizzare. Il presente manuale vi consentirà di acquisire familiarità con il modem ed accedere senza difficoltà a tutte le sue funzioni. Dotato di una memoria integrata, il modem HAMLET by OLITEC funziona anche a PC è spento o non collegato ad esso. Questo modem prevede due tipi di funzionamento (modalità standard o modalità autonomo), ai quali corrispondono altrettanti modi di configurazione.

Aggiornamenti e informazioni :

Visitate il sito Web HAMLET all'indirizzo :

http://www.hamletcom.com

Vi troverete tutti gli aggiornamenti e le ultime novità in campo software per il vostro modem, nonché una serie di altre utili informazioni.

<< Indice

INFORMAZIONI GENERALI

Prima di procedere all'installazione del modem, è necessario verificare che il contenuto della confezione sia completo e che il proprio computer disponga dei requisiti minimi di sistema.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

- 1 Self Memory 2000
- 1 cavo di collegamento alla linea telefonica
- 1 alimentatore
- 1 cavo di collegamento al modem
- 1 CD-ROM contenente documentazione on-line, software HamletFax/Voice, Acrobat Reader, Netscape Communicator, Fotowin
- Breve manuale di istruzioni

REQUISITI MINIMI DI SISTEMA:

- Windows 3.1x, Windows 95/98/Millenium, Windows 2000 Professional, NT 4 Workstation
- PC (486 o Pentium) con almeno 8 MB RAM
- Almeno 16 MB di memoria disponibile su disco rigido
- Monitor SVGA
- Unità CD-ROM
- Linea telefonica analogica (PSTN)

SOFTWARE:

Hamletfax: permette di eseguire la configurazione personalizzata del modem in modo che le impostazioni per il funzionamento del fax, del modem, della segreteria telefonica, ecc. possano essere adattate alle proprie esigenze.
Netscape Communicator: browser di Internet.
Barra Menu Hamlet: barra degli strumenti che consente di accedere più rapidamente alle funzioni principali (disponibile con Windows 95/98/Millenium, Windows 2000). **Acrobat Reader:** permette di aprire e leggere il manuale su CD.
Fotowin: consente di inviare e ricevere fax a colori PC acceso e utilizzare il modem con Windows 95 e 98 (con Windows 2000 o NT4 si ottengono però solo in bianco/nero e toni di grigio).

DATI TECNICI:

Alimentazione elettrica:	in ingresso: 230 V / 50 Hz, in uscita: 7,5 V corrente continua; alimentatore a presa
Interfaccia processore:	interfaccia seriale
Velocità di trasmissione dei dati:	fino a 56000 bps (V.90, K56Flex)
Modalità fax:	fino a 14400 bps (ITU-T V17); classe 1 e 2, gruppo 3
Modalità voce:	Telefono full duplex con funzione vivavoce
Compressione dati:	MNP 5, ITU-T V.42bis
Correzione errori:	MNP 4, ITU-T V.42
Set comandi:	Comandi AT classici, comandi Olitec avanzati
Adattamento velocità bit:	ITU-T V8bis/V8
Selezione numero:	multifrequenza (selezione a toni)
Dimensioni:	154 x 100 x 28 mm (largh. x prof. x alt.)
Conformità CE:	conforme alle norme EN 55022 classe B, EN 55082-1, EN 60950
Omologazione europea:	CTR 21 (PSTN: Accesso analogico a rete)

<< Indice

INFORMAZIONI GENERALI

Modalità standard:

Quando il computer è acceso il modem si trova nella modalità standard. In questo modo è possibile inviare e ricevere fax, navigare in Internet, impostare il PC come segreteria telefonica, inviare e ricevere e-mail e svolgere numerose altre operazioni. Quando il modem è collegato al computer, e si desidera tenere quest'ultimo costantemente acceso, è possibile impostarlo in modalità standard. Se invece si desidera spegnere il computer è necessario configurare il modem nella modalità autonomo.

Modalità autonomo:

Desiderando utilizzare il modem a computer spento, è necessario impostare la modalità autonomo. In questo modo, le funzioni di segreteria telefonica con memorizzazione di messaggi vocali e fax saranno sempre attive. È possibile configurare il modem in modo tale da essere immediatamente informati dell'arrivo di un messaggio ovunque ci si trovi. È anche possibile chiamare il modem e ascoltare i messaggi ricevuti oppure rilevare i fax tramite l'ascolto a distanza con codice.
La capacità di ricezione é di circa 20 minuti di messaggi vocali o 100 pagine di fax (o 10 minuti di messaggi vocali e 50 pagine).

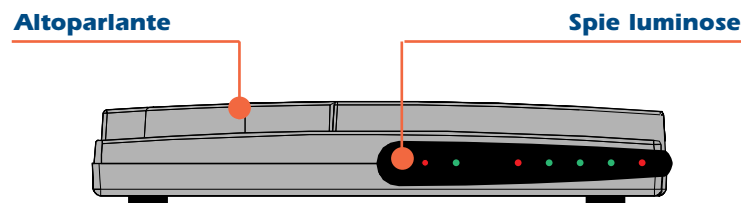
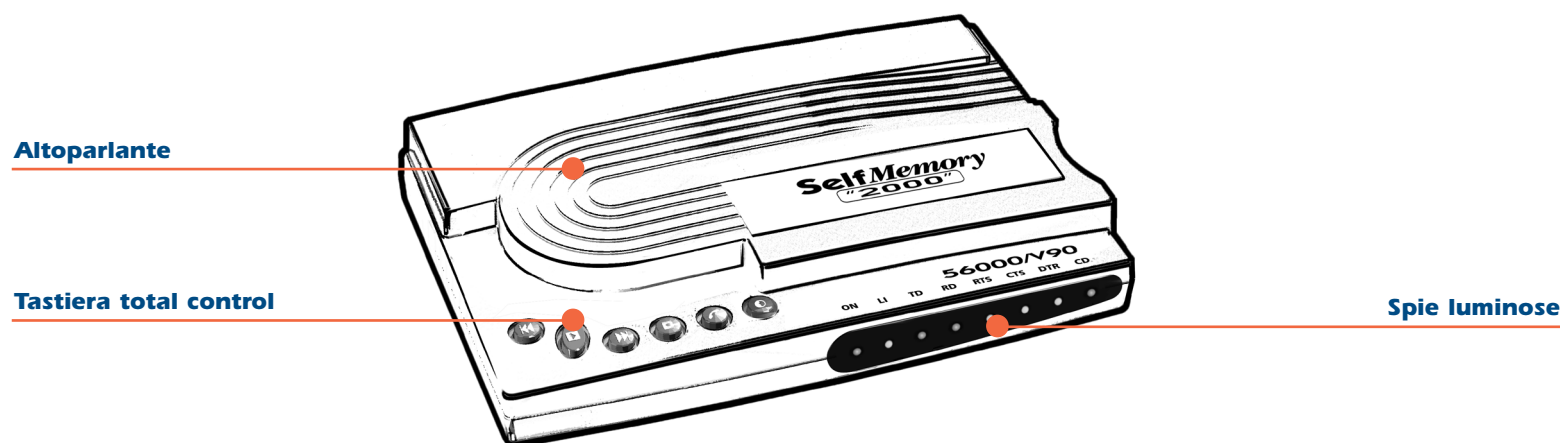
Dichiarazione di conformità europea:

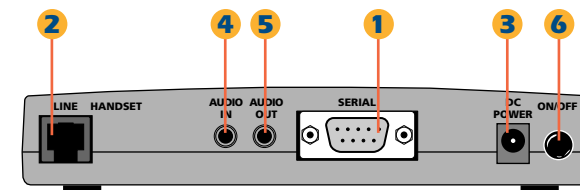
Si certifica che il modem e i relativi accessori (alimentatore e cavi Olitec) sono stati prodotti in conformità alle direttive del Consiglio dell'Unione Europea qui di seguito elencate:

89/336/UE (Tollerabilità elettromagnetica)
73/23/UE (Direttiva sulla bassa tensione)

Sono state rispettate le seguenti norme:

EN 55022 (classe B, 94) – Radiazione perturbatrice
EN 50082-1 (92) Tollerabilità elettromagnetica
EN 60950 (93) + allegati A1/A2/A3/A4 - Sicurezza elettrica e antincendio

CONFIGURAZIONE DEL MODEM

Sul pannello superiore dell'apparecchio si trovano:

- 8 spie luminose (LED)
- una tastiera total control con sei tasti

Sul pannello posteriore dell'apparecchio si trovano:

- una presa seriale a nove poli (SERIAL - DB9) **(1)**
- una presa LINE (RJ11) per il collegamento alla linea telefonica **(2)**
- una presa di alimentazione elettrica per il collegamento elettrico esterno **(3)**
- una presa di ingresso audio (AUDIO IN) di 3,5 mm per collegare un microfono in opzione **(4)**
- una presa di uscita audio (AUDIO OUT) di 3,5 mm alla quale è possibile collegare gli auricolari o un altoparlante esterno. Utilizzando una spina stereo di 3,5 mm può essere collegata anche all'ingresso di una scheda audio (Audio IN) **(5)**
- un interruttore ON/OFF **(6)**

<< Indice

CONFIGURAZIONE DEL MODEM

Funzione delle spie luminose:

Spia luminosa	Colore	Descrizione
ON	Rosso	• Accesa, indica che il modem è in funzione. • Lampeggiante in modo lento e regolare, indica che il modem è impostato nella modalità autonomo (consente di ricevere fax, e-mail e messaggi vocali anche se il computer è spento). • Lampeggiante in modo veloce e regolare, indica che si è esaurita la capacità di memoria del modem. • Lampeggiante in modo irregolare, indica che il modem ha ricevuto uno o più messaggi vocali, fax o e-mail.
LI	Verde	Accesa, indica che il modem ha preso la linea.
TD	Rosso	Lampeggia con la stessa frequenza con cui il computer trasmette i dati al modem.
RD	Rosso	Lampeggia con la stessa frequenza con cui il modem trasmette i dati al computer.
RTS	Verde	Accesa, indica che gli apparecchi collegati sono pronti a ricevere i dati trasmessi dal modem.
CTS	Verde	Accesa, indica che il modem è pronto a ricevere i dati trasmessi dagli apparecchi collegati.
DTR	Verde	Accesa, indica che gli apparecchi collegati sono pronti per il funzionamento.
CD	Rosso	Accesa, indica che la stazione di base ha riconosciuto un segnale portante.

INSTALLAZIONE DELL'HARDWARE

COME COLLEGARE IL MODEM AL PC

Avvertenza: utilizzare soltanto l'alimentatore fornito in dotazione. L'utilizzo di un altro alimentatore potrebbe causare danni all'apparecchio o alla salute.

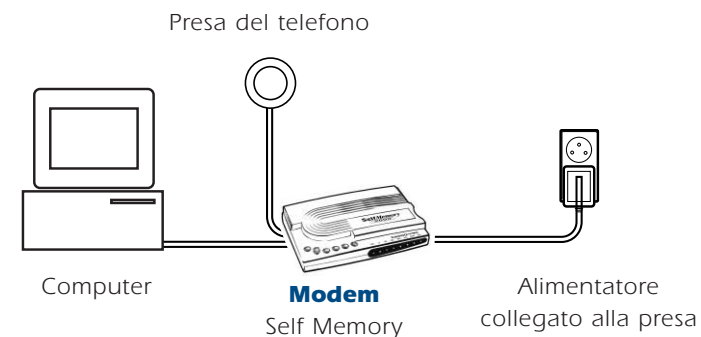
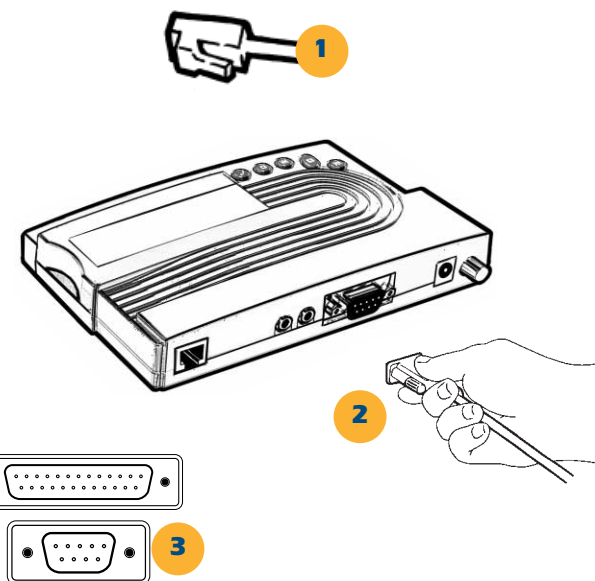
Norma di sicurezza: l'alimentatore serve per l'interruzione dell'alimentazione elettrica e deve essere sempre facilmente accessibile.

- Inserire la spina elettrica nella presa e collegare l'altra estremità del cavo di rete al modem.

- Inserire un'estremità del cavo telefonico nella presa (LINE) del modem e l'altra estremità nella presa a muro. **(1)**.

- Collegare il modem al computer tramite il cavo seriale fornito nella confezione. Selezionare quindi una porta libera con l'indicazione "COM". Se il vostro PC dispone solo di un'interfaccia a 25 poli, utilizzare un adattatore modem a 9/25 poli (non contenuto nella confezione). **(2-3)**.

- Accendere il modem premendo l'interruttore ON/OFF situato sul lato posteriore dell'apparecchio. La spia luminosa ON del modem si accenderà e il modem emetterà alcuni segnali acustici.

<< Indice

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

Installazione dei driver del modem HAMLET e del Software HamletFax/Voice

Nel CD-ROM Hamlet vengono forniti i driver necessari all'installazione del modem e il software Hamletfax/Voice. La procedura di installazione varia a seconda del sistema operativo installato sul computer.

Windows 98 o Millenium

Dopo aver eseguito l'installazione dell'hardware, accendere il modem Hamlet. Quindi accendere il computer.

1. L'*installazione guidata Nuovo hardware* di Windows 98 o Millenium riconosce automaticamente il modem Hamlet e ricerca il driver più adatto per l'apparecchio. Cliccare sul pulsante ***Avanti*** poi selezionare l'opzione ***Cerca il miglior driver per la perifica (scelta consigliata)*** e fare clic sul pulsante ***Avanti***.
2. Disattivare tutti i pulsanti di opzione selezionando soltanto il pulsante ***Specificare un percorso***. Inserire il CD Hamlet nell'unità CD-ROM. Fare clic sul pulsante ***Sfoglia*** e selezionare il percorso del driver: D:\Win 95-98 (D: sta per l'unità CD-ROM) oppure, in alternativa, inserire quello desiderato, cliccare ***OK*** poi ***Avanti***.
3. Per installare il driver del modem fare clic sul pulsante ***Avanti***. Appena l'installazione è conclusa fare clic su ***Fine***.
4. Per avviare automaticamente la schermata iniziale dell'installazione di Hamlet, aprire e chiudere il cassetto del CD-ROM. Per installare il software Hamletfax/Voice, seguire le istruzioni e inserire i dati richiesti. (Se la schermata non viene visualizzata automaticamente, eseguire il programma SETUP.EXE contenuto nel CD-ROM).

Windows 95

Dopo aver eseguito l'installazione dell'hardware, accendere il modem Hamlet. Quindi accendere il computer.

1. Windows 95 riconosce automaticamente il modem Hamlet. Si aprirà così la finestra di dialogo ***Nuovo componente hardware individuato***.
2. Selezionare il driver del CD-ROM facendo clic su ***Driver su disco fornito dal produttore hardware*** e scegliere ***OK***. A questo punto si apre la finestra di dialogo *"Installazione da CD-ROM"*.
3. Inserire il CD Hamlet nella relativa unità. Fare clic sul pulsante ***Ricerca*** e selezionare il percorso del driver: D:\ Win95-98 (D: sta per l'unità CD-ROM) oppure, in alternativa, inserire quello desiderato.
5. Per avviare automaticamente la schermata iniziale dell'installazione aprire e chiudere il cassetto del CD-ROM. Per installare il software Hamletfax/Voice seguire le istruzioni e inserire i dati richiesti. (Se la schermata non viene visualizzata automaticamente, eseguire il programma SETUP.EXE contenuto nel CD-ROM).

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

Installazione dei driver del modem HAMLET e del Software

Windows 3.11

1. Inserire il CD-ROM contenente il software del modem Hamlet nell'apposita unità.
2. Selezionare nel ***Program Manager*** l'opzione ***Esegui...*** dal menu File.
3. Inserire ***D:\SETUP*** (D: sta per l'unità del CD-ROM). La schermata iniziale dell'installazione apparirà automaticamente. Per installare il software Hamletfax/Voice, seguire le istruzioni e inserire i dati richiesti.

Windows 2000

Accendere il computer.

1. Windows 2000 riconosce automaticamente il modem Hamlet e visualizza la finestra di dialogo ***Installazione guidata Nuovo hardware***. Fare clic sul pulsante ***Avanti***.
2. Selezionare l'opzione ***Cerca un driver adatto alla perifica (scelta consigliata)*** e fare clic sul pulsante ***Avanti***.
3. Inserire il CD Hamlet nell'unità CD-ROM e attivare solo il pulsante di opzione ***Specificare un percorso***. Fare clic sul pulsante ***Avanti***. Cliccare sul pulsante ***Sfoglia...*** selezionare il lettore CD-ROM poi aprire la cartella Win2000. Cliccare il pulsante. ***Apri*** (il file del driver si chiama HAMLET2000 e si trova nel percorso D:\Win2000, D: sta per l'unità del CD-ROM).
4. Non appena l'installazione guidata Nuovo hardware ha trovato il driver, fare clic su ***Avanti***. Se Windows 2000 visualizza la finestra ***Firma digitale non trovata***, fare clic sul pulsante ***Si***. Il driver per il vostro apparecchio viene installato.
5. Per terminare l'installazione fare clic sul pulsante ***Fine***.

Installazione del software HamletFax/Voice

- Inserire il CD-ROM Hamlet nell'apposita unità (Se la schermata non viene visualizzata automaticamente, eseguire il programma SETUP.EXE contenuto nel CD-ROM).
- Fare clic su Installare Hamletfax.
- Selezionare ***l'Installazione rapida*** («*standard*») oppure ***l'Installazione Personalizzata*** (per utenti esperti).
- Seguire le istruzioni sullo schermo.
- Assicurarsi che il testo di messaggio di segreteria (@italiad.rvo o @italiau.rvo) e l'annuncio vocale (@1_it_d.an2, @1_it_u.an2) o @1_it_fb.an2 vengano selezionati, sono in italiano.
- Dopo che il sistema ha visualizzato il messaggio Installazione terminata, il Monitor Fax/Voice e la Barra Menu Hamlet vengono rilevati automaticamente nel gruppo Esecuzione automatica di Windows.
- Richiudere la finestra ***Esecuzione automatica***.
- Le impostazioni vengono ora trasmesse al modem. Attendere fino al completamento dell'operazione.
- Per iniziare l'impostazione personalizzata delle funzioni del modem, fare clic su ***Avvio*** di Windows, scegliere ***Programmi, Hamlet*** poi ***Hamletfax_Voice*** (o «***Start***» di Windows, scegliere ***Programmi*** o ***Programs*** poi ***Hamlet, HamletFax_Voice***).

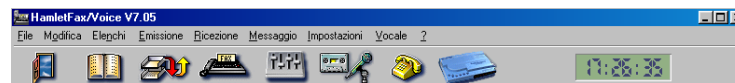
SOFTWARE HAMLETFAX/VOICE

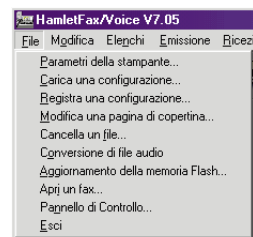
Il menu File

Il software Hamletfax/Voice consente di svolgere le seguenti operazioni:

Trasmettere e ricevere fax
- **Gestire numeri di fax**
- **Gestire le copertine dei fax**
- **Visualizzare e stampare fax**
- **Inoltrare fax**
- **Inviare fax circolari**

Utilizzare la segreteria telefonica
- **Registrare annunci**
- **Ascoltare messaggi**
- **Ricevere comunicazione dell'arrivo di messaggi**

(Il recupero automatico degli e-mail è disponibile solo se il provider di servizi Internet utilizzato offre questo servizio).

Avviando il software Hamletfax/Voice verrà lanciata la schermata iniziale del programma in cui sono contenuti i menu e le barre delle icone che permettono di accedere alle funzioni fax, e-mail e messaggi vocali del modem.
L'utente può scegliere di accedere a quasi tutte le funzioni (ad eccezione della funzione telefono con viva voce e del controllo della modalità autonomo) sia attraverso i menu a discesa che tramite un pulsante. Per questo motivo, per ogni opzione di menu, oltre alla descrizione viene fornita la relativa combinazione di tasti di scelta rapida.

Il menu File

Parametri della stampante
Consente di selezionare la stampante utilizzata dal software Hamletfax/Voice.

Carica una configurazione
Consente di caricare tutte le impostazioni di un file di configurazione memorizzato in precedenza.

Registra una configurazione
Consente di memorizzare in un file le impostazioni di configurazione del programma correnti. È possibile creare configurazioni diverse per applicazioni diverse.

Modifica una pagina di copertina
Consente di aprire e modificare (con restrizioni) la copertina di un fax, ad esempio inserendo il logo di un'azienda. La copertina è un file .BMP ed è estremamente complesso apportarvi modifiche consistenti. Per ulteriori dettagli a riguardo, vedere il capitolo Domande e risponde nell'appendice del presente manuale. (File: .BMP e .PDG)

Cancella un file
Consente di eliminare un file dal disco rigido.

Converzione di file audio
Consente di convertire un file .WAV in un file .RVO (file vocale) affinché possiate utilizzarlo nel software Hamletfax. (Per ulteriori informazioni vedere pag. 39).

Aggiornamento della memoria Flash
Consente di aggiornare il firmware del modem. (Per ulteriori informazioni vedere pag. 39).

Apri un fax
Consente di aprire il file di un fax memorizzato su disco rigido.

Pannello di Controllo
Consente di aprire la finestra di dialogo Windows *Proprietà - Sistema*.

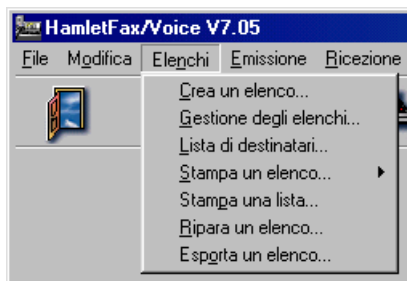
Esci
Consente di chiudere il software HamletFax/Voice.

<< Indice

SOFTWARE HAMLETFAX/VOICE

Il menu Elenchi

Un elenco telefonico può contenere fino a 1000 indirizzi.

Il menu Elenchi

Crea un elenco

Questa opzione consente di creare un numero infinito d'elenchi telefoniche contenenti le coordinate dei vostri interlocutori. Nella finestra di dialogo che viene visualizzata è possibile inserire il nome, l'indirizzo, il numero di telefono e di fax dei vostri interlocutori. Ad esempio, è possibile creare un elenco telefonico per i vostri numeri personali e una per i contatti di lavoro.

Gestione degli elenchi

Questa opzione consente di aggiornare gli elenchi telefoniche. Nella finestra di dialogo che viene visualizzata è possibile modificare, aggiungere o cancellare il nome, l'indirizzo, il numero di telefono e di fax dei vostri interlocutori.

Lista di destinatari

Questa opzione consente di creare o modificare delle liste dei vostri interlocutori. Creare liste differenziate in base al motivo di utilizzo. Ad esempio, è possibile raggruppare in una lista d'interlocutori copiati da diversi elenchi ed utilizzare tale lista per uno scopo comune, quale l'invio di un fax.

Stampa un elenco

Consente di selezionare e stampare un elenco con :

- Classifica per nome
- Classifica per Società

Stampa una lista

Consente di selezionare e stampare una lista.

Ripara un elenco

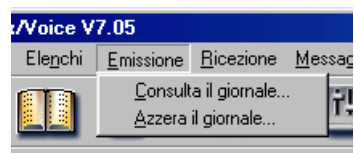
Questa opzione è utile quando l'indice (criterio di ordinamento) dell'elenco creato non è chiaro.

Esporta un elenco

Questa opzione consente di generare un file ASCII con i nomi e gli indirizzi dei vostri interlocutori.

SOFTWARE HAMLETFAX/VOICE

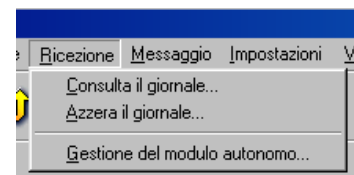
I menu Emissione/Ricezione

Il menu Emissione

Consulta il giornale

Consente di aprire il giornale con il tab ***Inviati*** attivo.

Azzera il giornale

Consente di cancellare tutti i messaggi presenti nei tab «Inviati, In attesa ed Errori».
(Per ulteriori informazioni vedere pag. 24).

Il menu Ricezione

Consulta il giornale

Consente di aprire il giornale con il tab ***Ricevuti*** attivo.

Azzera il giornale

Consente di cancellare tutti i messaggi presenti nei tab «Ricevuti, Messaggi ed Email».
(Per ulteriori informazioni vedere pag. 24).

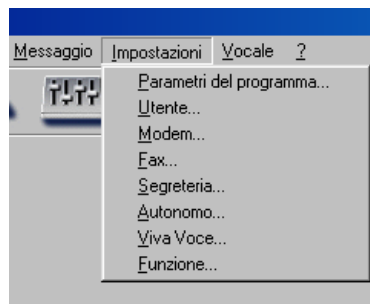
SOFTWARE HAMLETFAX/VOICE

I menu Messaggio/Impostazioni/Vocale/Autonomo

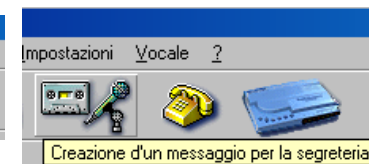
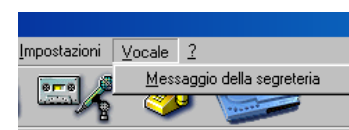
Il menu Messaggio

Invia un Messaggio

Consente di aprire la finestra di dialogo ***Messaggio***. Utilizzare questa opzione per inviare una pagina fax. (Per ulteriori informazioni vedere pag. 23)

Il menu Impostazioni

Parametri del programma

Questa opzione consente di aprire la finestra di dialogo ***Impostazioni*** con i tab nei quali è possibile configurare tutte le funzioni del programma. (Per ulteriori informazioni vedere pag. 17).

Il menu Vocale

Messaggio della segreteria

Selezionando questa opzione è possibile registrare l' annuncio che si desidera trasmettere quando il modem riceve una telefonata.

L'icona Telefono con viva voce

Selezionando questa opzione è possibile attivare il telefono con viva voce ed effettuare chiamate come se si avesse un apparecchio con viva voce sul desktop. (Per ulteriori informazioni vedere pag. 26).

Gestione del modulo autonomo

Consente di aprire la finestra di dialogo ***Gestione del modulo autonomo***. (Per ulteriori informazioni vedere pag. 29).

IL MONITOR FAX/VOICE

Se il Monitor Fax/Voice non è avviato, nell'angolo in basso a destra della schermata di Hamletfax/Voice compare questa icona:

Questo modulo è estremamente importante in quanto serve per emettere degli fax o ricevere tutte le chiamate in entrata e per definire se si tratta di una chiamata telefonica o di un fax. Il Monitor Fax/Voice viene attivato con l'**Esecuzione Automatica** di Windows ed è necessario che sia sempre attivo se il modem deve rispondere alle chiamate.

I tre pulsanti situati nel Monitor Fax/Voice hanno le seguenti funzioni:

ricezione manuale di un fax.

passaggio dalla modalità standard alla modalità autonomo.

attivazione del telefono con viva voce.

Il Monitor Fax/Voice consente inoltre di impostare il tipo di elaborazione delle chiamate, tramite la selezione di una delle opzioni disponibili nella finestra di dialogo. Le opzioni disponibili sono le seguenti (per ognuna viene fornita anche una spiegazione):

Ricezione Fax: Inattiva
Non è possibile ricevere dei fax.

Ricezione Fax: Inattiva e Segreteria vocale: Inattiva
Non è possibile ricevere né fax né telefonate.

Ricezione Fax: Automatica e Segreteria vocale Inattiva
È possibile ricevere solo fax. Non vengono accettate telefonate.

Segreteria vocale: Semplice
È possibile ricevere solo telefonate e il modem trasmette l'annuncio. Tuttavia, l'utente che ha effettuato la chiamata non può registrare nessun messaggio.

Segreteria vocale: Registratore e Ricezione Fax: Inattiva
È possibile ricevere solo telefonate e l'utente che ha effettuato la chiamata può registrare un messaggio (massimo 2 minuti/chiamata).

Segreteria vocale: Registratore+Filtraggio e Ricezione Fax: Automatica
È possibile ricevere telefonate, registrare messaggi e impostare le opzioni per la suoneria di filtraggio solo in modo autonomo (massimo 2 minuti/chiamata).

Ricezione Fax automatica e Segreteria vocale: Registratore
È possibile ricevere sia fax che telefonate, e l'utente che ha effettuato la chiamata può registrare un messaggio (massimo 2 minuti/chiamata).

Barra Menu Hamlet (solo con Windows 95, 98, Millenium e 2000)

Con Barra Menu Hamlet è possibile creare in ambiente Windows 95, 98, Millenium o 2000 un collegamento ipertestuale senza chiudere il Monitor Fax/Voice.
Con Windows 95 e NT4, se non si utilizza Barra Menu Hamlet, prima del collegamento a Internet è necessario chiudere il programma Monitor Fax/Voice.

La Barra Menu Hamlet si trova nell'angolo in basso a destra della barra delle applicazioni di Windows 95, 98, Millenium o 2000. Viene installato automaticamente con il software Hamletfax/Voice. Barra Menu Hamlet consente un rapido accesso a numerose funzioni e può essere facilmente adattato ad ogni singola esigenza. Per aprire questa speciale barra degli strumenti basta fare un doppio clic sull'icona di Barra Menu Hamlet. I seguenti pulsanti sono già preimpostati:

Connessione Internet Si apre una finestra di dialogo in cui è possibile selezionare una connessione di **Accesso remoto** esistente per collegarsi a Internet. Una seconda finestra di dialogo consente di inserire e memorizzare il nome utente e la password in modo da non doverli immettere ogni volta che desiderate collegarvi. Poiché il nome utente e la password non sono crittografati, si suggerisce di memorizzarli soltanto quando il computer viene utilizzato da un unico utente.

Email Si apre una finestra di dialogo in cui è possibile selezionare il proprio programma di posta elettronica, quali Eudora, Netscape o Outlook.

Emissione di fax Consente di aprire la finestra di dialogo Fax nel programma Hamletfax/Voice.

Ricezione manuale di fax Consente di avviare il Monitor Fax/Voice.

Elenco Hamletfax Consente di aprire la finestra di dialogo Gestione rubriche in Hamletfax/Voice.

Navigatore Internet Si apre una finestra di dialogo in cui è possibile selezionare il browser.

Telefono con viva voce Consente di avviare il telefono con viva voce di HamletFax/Voice.

Altro Consente di avviare un'applicazione a piacere. Utilizzare il pulsante *Percorere...* per trovare l'applicazione che si desidera avviare, digitare il nome nel campo *Bolle d'aiuto*.

Impostazione personalizzata della «barra Menu Hamlet»

Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona Barra Menu Hamlet (sulla barra delle applicazioni) e selezionare *Impostazioni* nel menu di scelta rapida che viene visualizzato.

Aggiungere/Cancellare pulsanti in Barra Menu

Selezionare un'applicazione dalla colonna a sinistra. Fare clic su *Aggiungi*: l'applicazione selezionata verrà copiata nella finestra di destra. L'esatto comando che viene eseguito compare nella riga Programma posta nella parte alta della finestra. Il campo con l'etichetta Guida indica il testo dell'applicazione che avete selezionato con il mouse nella finestra di destra. Se si intende eliminare un'applicazione dalla finestra di destra, fare clic sull'applicazione prescelta e utilizzare il tasto *Elimina*.

Modifica pulsante in Barra Menu

Se si desidera modificare un'applicazione, selezionarla nelle ***Impostazioni*** della finestra di destra. Eseguire le modifiche richieste nei campi *Bolle d'aiuto* e *Programma*. Se si desidera modificare un'ulteriore applicazione, è sufficiente selezionarla e procedere come descritto sopra. Dopo aver chiuso tutte le applicazioni, fare clic su ***Ok***.

IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE

Impostazioni del software

Prima di utilizzare il modem è necessario configurarlo in base alle funzioni richieste. È possibile configurare tutte le opzioni disponibili selezionando Impostazioni software nel menu Impostazioni oppure facendo clic sul pulsante ***Impostazioni*** posto sulla barra degli strumenti:

Le opzioni sono raggruppate in base alla relativa funzionalità ed elencate rispettivamente in ognuno dei sette diversi tab posti nella finestra di dialogo. I tab disponibili sono i seguenti:

Tab *Utente*

La maggior parte di queste informazioni non necessitano di ulteriori chiarimenti e sono già state inserite durante l'installazione del software. I punti che richiedono una spiegazione più dettagliata sono i seguenti:

Aiuto

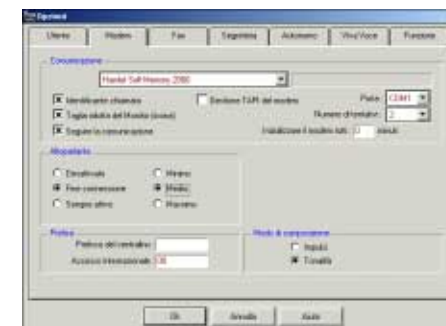
Selezionando questa opzione, si viene visualizzata una breve descrizione dello stesso.

Identificante

Informazioni che vengono stampate nell'intestazione del fax inviato, talvolta chiamate anche "Identità utente". Generalmente si tratta del proprio numero di fax ed eventualmente del proprio nome, ad esempio "Rossi +39 2 95436712"

Paese attuale

Per evitare eventuali interferenze selezionare nel menu ***Paese attuale*** il paese esatto.

Tab *Modem*

I dati principali relativi al modem sono già stati inseriti in fase di installazione del software. Questo tab consente di impostare le seguenti ulteriori opzioni:

Taglia ridotta del Monitor

Selezionare questa opzione per ridurre le dimensioni del Monitor Fax/Voice.

Seguire la comunicazione

Selezionare questa opzione per visualizzare lo stato attuale di una chiamata, ad esempio "Chiamata in arrivo", "Ricezione fax", ecc. Se non si desidera visualizzare queste informazioni è necessario disattivare l'opzione.

Prefisso del centralino

Inserire il numero che deve essere composto per prendere la linea esterna (nel caso in cui il modem sia collegato a un impianto telefonico privato di un ufficcio). Questi campi possono essere utilizzati anche per inserire i numeri con i quali viene disattivata la funzione "Chiamata in attesa" o altri servizi forniti dal gestore telefonico al quale siete abbonati.

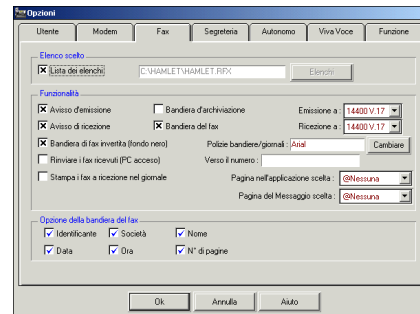
Gestione TAPI del modem

Permette la connessione ad Internet con ***Accesso Remoto*** di Windows 98, Millenium o 2000 senza chiudere il programma ***Monitor Fax/Voice.***

Dovete mettere una croce nell'opzione e scegliere il modem nella lista. Il modem deve essere installato nella regolazione ***Modem*** del ***Pannello di Controllo*** di Windows.

<< Indice

IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE

Tab *Fax*

Lista dei Elenchi

Se questa opzione è attiva, è possibile selezionare un elenco dal disco rigido. Per utilizzare sempre un elenco particolare è necessario disattivare l'opzione.

Avviso d'emissione

Se questa opzione è attiva, una finestra messaggi conferma che un fax è stato inviato o in caso di errore.

Avviso di ricezione

Se questa opzione è attiva, una finestra messaggi conferma che un fax o un messaggio vocale è stato ricevuto.

Bandiera di fax invertita (fondo nero)

Selezionando questa opzione, la riga di intestazione del fax viene rappresentata con caratteri bianchi su sfondo nero.

Rinvia i fax ricevuti (PC acceso) ... Verso il numero: ...

Selezionando questa opzione, ogni fax ricevuto viene automaticamente inoltrato a un numero inserito nell'apposita casella (purché il computer sia acceso con Monitor Fax/Voice lanciato).

Stampa i fax a ricezione nel giornale

Selezionando questa opzione, ogni fax ricevuto viene automaticamente stampato (purché il computer sia acceso con Monitor Fax/Voice lanciato).

Bandiera d'archiviazione

Selezionando questa opzione, nell'intestazione dei fax vengono stampate anche la data e l'ora di invio e ricezione come informazioni di riferimento.

Bandiera del fax

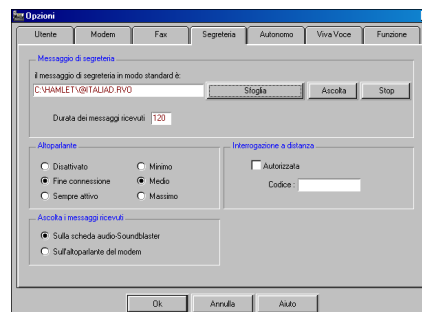
Selezionando questa opzione, nell'intestazione dei fax trasmessi vengono stampate anche le matrici delle righe di intestazione selezionate (opzione per la riga di intestazione).

Emissione/Ricezione a:

Velocità massima di trasmissione per l'invio/ricezione di un fax. Generalmente queste impostazioni non devono essere modificate. Se, tuttavia, dovessero verificarsi problemi in fase di invio o ricezione di un fax che non possono essere risolti in altro modo, è possibile impostare una velocità di trasmissione inferiore.

Pagina nell'applicazione/del Messaggio (fax/messaggio)

(Copertina con dati del destinatario ed anche dell'utente). Definire la copertina che si intende utilizzare. Selezionare la pagina nell'applicazione quando si intende inviare un fax da un'applicazione diversa da Hamletfax/Voice. Selezionare la pagina del Messaggio quando si intende inviare un fax direttamente da Hamletfax/Voice.

IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE

Tab *Segreteria*

Impostazioni di segreteria vocale in modalità standard :

Messaggio di segreteria

Fare clic su ***Sfoglia*** per selezionare il testo dell'annuncio preregistrato che deve essere utilizzato quando il modem è nella modalità standard.

Durata dei messaggio

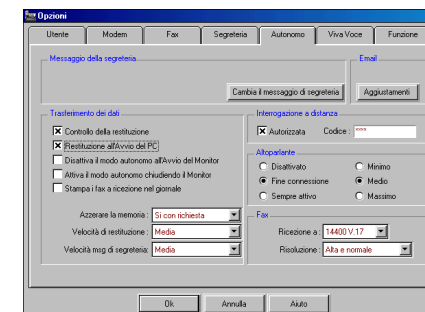
Definire la durata massima (in secondi) per i messaggi in entrata (la durata massima ammessa è 120 secondi).

Interrogazione a distanza

Selezionare l'opzione ***Autorizzata*** e inserire il codice di quattro cifre per ascoltare i messaggi da un altro telefono tramite l'ascolto a distanza. Attivando questa opzione è possibile chiamare il modem da qualsiasi telefono dotato di selezione a toni; se il modem accetta la chiamata, durante la trasmissione dell'annuncio preregistrato premere il tasto asterisco (*) del telefono e inserire il codice di ascolto a distanza di quattro cifre. In questo modo, il modem consentirà l'ascolto di eventuali messaggi ricevuti. (Per ulteriori dettagli sull'ascolto a distanza vedere alla pag. 25).

Ascolta i messaggi ricevuti

Se avete una scheda audio, selezionare l'opzione ***Sulla scheda audio*** per ascoltare i messaggi vocali ricevuti. Se non avete una scheda audio, selezionare l'opzione ***Sull'altoparlante del modem*** per ascoltare i messaggi vocali ricevuti.

Tab *Autonomo*

Pulsante «Cambia il messaggio di segreteria»

Controlla tutte le funzioni della modalità autonomo, ivi compresi l'annuncio, la funzione informazione (modalità informazione), l'opzione segreteria telefonica, l'opzione suoneria e molte altre funzioni. (Per ulteriori dettagli sul controllo della modalità autonomo vedere alla pag. 29).

Pulsante «Aggiustamenti - Email»

Apre una finestra di dialogo in cui è possibile specificare le opzioni per la gestione della posta elettronica. (Per ulteriori dettagli sulle funzioni e-mail vedere alla pag. 31).

Restituzione all'Avvio del PC

Trasferisce automaticamente i messaggi memorizzati (modalità autonomo) dal modem al disco rigido ogni volta che viene avviato il software Monitor Fax/Voice.

Disattiva il modo autonomo chiudendo il Monitor

Attiva automaticamente la modalità standard ogni volta che viene avviato il software Monitor Fax/Voice.

Attiva il modo autonomo alla chiusura del Monitor

Attiva automaticamente la modalità autonomo ogni volta che viene chiuso Windows.

Azzerare la memoria

Definisce il modo in cui deve essere svuotata la memoria del modem dopo aver trasferito i messaggi su disco rigido. Selezionare *Sì con richiesta* finché non si è acquisita familiarità con la procedura.

IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE

Velocità di restituzione

Controlla la velocità con la quale i messaggi vengono trasferiti dalla memoria del modem al PC. L'impostazione standard è ***Media***. Se, in fase di trasferimento, si dovessero verificare parecchi errori, sarà necessario ridurre la velocità.

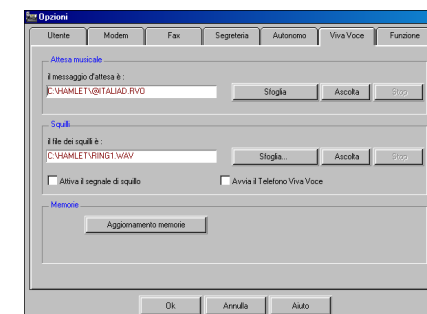
Velocità msg di segreteria

Controlla la velocità con la quale l'annuncio preregistrato viene trasferito dalla memoria del modem al PC. L'impostazione standard è ***Media***. Se, in fase di trasferimento, si dovessero verificare parecchi errori, sarà necessario ridurre la velocità.

Interrogazione a distanza

Selezionare l'opzione ***Autorizzata*** e inserire il codice di ascolto a distanza di quattro cifre per ascoltare i messaggi da un altro telefono tramite l'ascolto a distanza.

Attivando questa funzione è possibile chiamare il modem da qualsiasi telefono dotato di selezione a toni; se il modem accetta la chiamata, durante la trasmissione dell'annuncio preregistato, premere il tasto asterisco (*) del telefono e inserire il codice di ascolto a distanza di quattro cifre. In questo modo, il modem consentirà l'ascolto di eventuali messaggi ricevuti. (Per ulteriori dettagli sull'ascolto a distanza vedere pag. 25).

Tab *Telefono con viva voce*

Attesa Musicale

Se si utilizza il telefono con viva voce, questo annuncio preregistrato viene trasmesso quando si mette in attesa l'utente che ha effettuato la chiamata.

Squilli

Se si utilizza il telefono con viva voce, il sistema avvia la trasmissione di un file .WAV per avvisarvi che è in arrivo una chiamata. Nel software Hamletfax/Voice è possibile scegliere tra una serie di file suoneria. Selezionare uno dei file compresi tra RING1.WAV e RING4.WAV contenuti nella cartella in cui è stato installato il programma.

Attiva il segnale di Squillo

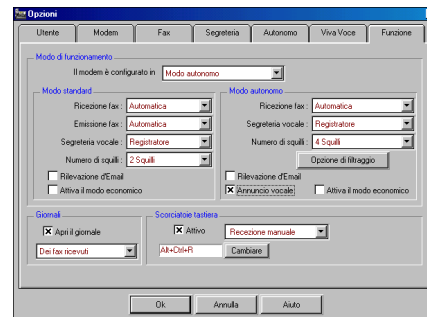
Attiva il file della suoneria selezionata non appena viene rilevata una chiamata in arrivo.

Avvia il Telefono Viva Voce

Avvia automaticamente il telefono con viva voce quando viene rilevata una chiamata in arrivo. (Per ulteriori dettagli a riguardo, vedere alla pag. 26).

Pulsante «Aggiornamento memorie»

Facendo clic su questo pulsante, verrà visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile selezionare degli elenchi fino a 10 nomi diversi ai quali assegnare un numero di selezione rapida per il telefono a viva voce.

IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE

Funzione richiesta e-mail: attivando questa funzione, il modem rileva automaticamente gli e-mail dal provider di servizi Internet (la funzione è disponibile solo se il provider utilizzato offre questo servizio).

Tab *Funzione*

Modo di funzionamento

Il modem può essere impostato nel modo standard o nel modo autonomo selezionando l'opzione richiesta.

Ricezione fax

In entrambe le modalità è possibile scegliere tra la funzione *Automatica* per la ricezione automatica dei fax e *Inattiva* se non si desidera ricevere fax. Nella modalità standard è inoltre possibile selezionare la funzione *Manuale*. Per la ricezione manuale dei fax fare clic sul relativo pulsante nel Monitor quando viene rilevata una chiamata fax.

Segreteria vocale

La segreteria telefonica può essere impostata sulla funzione *Inattiva* (le chiamate non vengono rilevate), ***Semplice*** (viene trasmesso l'annuncio preregistrato ma non è possibile lasciare alcun messaggio), oppure ***Registratore*** (viene trasmesso l'annuncio preregistrato ed è possibile registrare messaggi). Nella modalità autonomo è altresì possibile selezionare la funzione ***Registratore+Filtraggio*** (registrazione + suoneria). Se arriva una chiamata nella modalità autonomo, il modem emetterà un segnale acustico utilizzando la suoneria impostata facendo clic sul pulsante Opzione di filtraggio. In questo modo il modem avviserà l'utente dell'arrivo di una chiamata consentendogli di decidere se effettuare la risposta.

Numero di squilli

Con questa funzione è possibile definire il numero di squilli che devono precedere l'attivazione del modem. Tale numero può essere definito in maniera diversa nelle due modalità (standard e autonomo).

Emissione fax

Questa opzione è disponibile solo nella modalità standard. Selezionare ***Inattiva***, se non si desidera inviare nessun fax (i fax non inviati vengono memorizzati nel tab "Errori" del giornale), ***Automatica***, se i fax devono essere memorizzati automaticamente, oppure ***Manuale***, se si desidera selezionare e inviare manualmente i fax memorizzati nei tab "Inviati", "Errori" o "Ricevuti" del giornale.

Rilevazione d'Email

Questa opzione consente al modem di chiamare il provider di servizi Internet e scaricare gli e-mail in base alle opzioni definite nel tab autonomo. Per ulteriori informazioni a riguardo, vedere alla pag. 31.

Attiva il modo economico

Se non sono stati ricevuti messaggi, il modem risponde due squilli dopo il numero di squilli specificato nelle impostazioni. (Esempio: se il numero di squilli è stato impostato su 3 e non è stato ricevuto alcun messaggio, verranno emessi 5 squilli prima che il modem riceva la chiamata dell'utente. In questo modo, se chiamando per controllare l'arrivo di messaggi si ode un quarto squillo, è possibile riagganciare senza sprecare una telefonata. Nel caso siano arrivati messaggi, il modem riceverà la chiamata dell'utente dopo tre squilli.)

Annuncio vocale

Disponibile solo nella modalità autonomo. Selezionando questa opzione il modem indicherà in modo vocale il numero di fax e messaggi vocali ricevuti prima di essere ascoltati, anche in modo interrogazione a distanza.

Apri il giornale

Questa opzione consente di selezionare il giornale che si apre all'avvio del programma HamletFax/Voice come impostazione predefinita.

Scorciatoie tastiera (Shortcut)

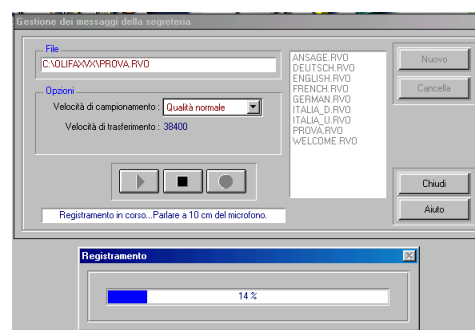
Selezionare ***Attivo*** in questo modo è possibile selezionare le funzioni che vengono utilizzate più frequentemente facendo semplicemente clic sul relativo tasto di selezione rapida. Tuttavia, se la combinazione di tasti corrisponde a una combinazione già definita per un altro programma, è necessario fare clic sul pulsante ***Cambiare*** per attribuire un'altra combinazione di tasti alla funzione selezionata.

FUNZIONE SEGRETERIA TELEFONICA

È possibile registrare il proprio annuncio personalizzato anche direttamente sul modem oppure richiedere di ascoltare i messaggi ricevuti direttamente dal modem. I dettagli a riguardo vengono forniti nel capitolo “Funzionamento in modalità autonomo”.

Come registrare un annuncio personalizzato

L’utente che ha effettuato la chiamata ascolta l’annuncio preregistrato se il modem rileva la chiamata. Fare clic sull’icona riportata sotto per registrare il proprio annuncio personalizzato:

Sullo schermo viene visualizzata la seguente finestra:

Fare clic su ***Nuovo***. Attribuire un nome al file contenente il nuovo annuncio. Fare clic sul pulsante ***Registrazione (ROSSO)***. Attendere alcuni secondi, necessari all'inizializzazione del modem, e parlare nel microfono* per registrare il testo di annuncio personalizzato. La durata d’un messaggio é di 1 minuto per le modalità standard e autonomo. Selezionando il file dell’annuncio personalizzato e facendo clic sul pulsante ***Ascolto*** è possibile ascoltare il messaggio registrato. L'operazione può essere interrotta in qualsiasi momento facendo clic sul pulsante ***Stop***. E' inoltre possibile registrare nuovamente o cancellare l’annuncio personalizzato.

Per modificare il file di un annuncio personalizzato esistente, fare clic su ***Nuovo*** e selezionare il file. Il programma chiederà di confermare l'intenzione di sovrascrivere il file attuale. Eseguire quindi le stesse fasi previste per la registrazione di un nuovo annuncio.

Come ascoltare i messaggi registrati attraverso il PC

Dopo aver ricevuto messaggi in modo autonomo, la spia luminosa ON del modem comincerà a lampeggiare, oppure il display mostrerà il numero di messaggi ricevuti. Prima di ascoltare i messaggi attraverso il PC è necessario trasferirli dal modem al computer.

A tale scopo, avviare il computer e aprire il software Hamletfax/Voice. Fare clic sull’icona “***Gestione del modulo autonomo***”. Sullo schermo verrà visualizzata la relativa finestra.

Fare clic sul pulsante “***Restituzione dei fax e dei messaggi***”.

Il sistema inizia il trasferimento e l’operazione può essere seguita sullo schermo.

Non appena il trasferimento sarà terminato, il programma chiederà se si desidera cancellare i dati dal modem. Sullo schermo si aprirà una finestra attraverso la quale è possibile richiedere il giornale di ricevimento. Fare clic su ***Sì***. A questo punto, selezionare i fax o i messaggi che desiderate consultare.

* non formito nelle confezione

<< Indice

FUNZIONE FAX

Per inviare fax è necessario avviare il Monitor Fax/Voice. Se il Monitor Fax/Voice non viene avviato, nell'angolo in basso a destra della finestra Hamletfax/Voice compare la seguente icona:

Copertine dei fax: assicurarsi che i campi dati non vengano modificati o alterati.

La stampante si chiama *PrintFax*.

Invia un messaggio

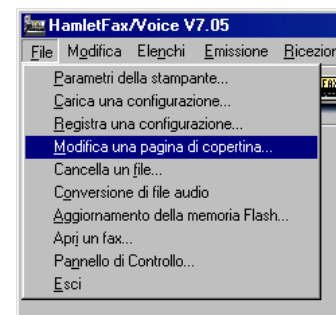
La finestra di dialogo Invia un messaggio

È possibile inviare un fax direttamente dal software Hamletfax/Voice oppure da una qualsiasi della applicazioni Windows che supportano la funzione stampa. In questo caso, selezionare la funzione stampa della relativa applicazione e impostare ***PrintFax*** come stampante predefinita, quindi fare clic su ***OK*** per inviare un fax da un'applicazione Windows. Il file viene convertito in un fax e sullo schermo compare la finestra di dialogo ***Invio Fax***.
La stampante si chiama ***PrintFax***.

Come inviare un fax

Nella finestra di dialogo ***Fax*** è possibile definire quando e a chi deve essere inviato il fax. Come destinatario è possibile inserire un determinato nome, oppure, in alternativa, il fax può essere inviato a un elenco o una lista (funzione fax circolare). È possibile selezionare determinati nomi da una o più elenchi.

In fase di stampa il documento viene convertito automaticamente in formato fax. Al termine della conversione, sullo schermo compare una finestra di dialogo in cui è possibile inserire i dati relativi al destinatario (numero di fax, ecc.). E' possibile inoltre allegare al fax una copertina sulla quale riportare comunicazioni e memorizzare i testi delle comunicazioni ricevute per un eventuale utilizzo successivo. Prima di inviare il fax è possibile visualizzarlo facendo clic su ***Anteprima invio***.

Un fax può essere inviato con estrema rapidità a uno o più destinatari anche con il software Hamletfax/Voice. Selezionare l'opzione ***Invia un messaggio*** nel menu ***Messaggio***, oppure fare clic sul pulsante ***Invia un messaggio*** sulla barra degli strumenti. Sullo schermo verrà visualizzata la finestra di dialogo corrispondente.

Come modificare una copertina fax

Fare clic su ***Modifica una pagina di copertina*** nel menu ***File***. Selezionare una copertina dall'elenco. È possibile modificare la copertina selezionata inserendo, ad esempio, il logo di un'azienda. Se è stato selezionato un file, è possibile modificarlo con Windows Paint o con qualsiasi altro programma grafico di Windows. Qualche suggerimento da parte dei nostri esperti viene fornito nel capitolo Domande e risposte contenuto nell'appendice del presente manuale.

Come ricevere un fax

È possibile ricevere fax sia automaticamente che manualmente grazie al Monitor Fax/Voice. Utilizzare i tasti di scelta rapida ***[ALT][CTRL][R]*** oppure fare clic su ***Ricezione manuale di fax*** nel Monitor Fax/Voice (per ulteriori informazioni, vedere alla pagina 15). È possibile anche fare clic sulla seguente icona:

A pagina 21 vengono fornite le impostazioni necessarie per la ricezione di fax in modalità autonomo.

<< Indice

GESTIONE DEI MESSAGGI E GIORNALE

Attenzione!
Se un giornale viene cancellato, le trasmissioni di fax in corso verranno interrotte e i fax archiviati nei giornale verranno cancellati dal disco rigido.

Gestione dei messaggi

Per aprire un giornale, fare clic su ***Consulta il giornale...*** nel menu ***Emissione*** o ***Ricezione*** o, in alternativa, sulla seguente icona:

Sullo schermo compariranno i seguenti titoli:
Inviati, In attesa, Errori, Ricevuti, Messaggi e Email.

Fare clic sulle seguenti icone:

Per visualizzare i fax emessi o ricevuti.

Per stampare i fax sulla propria stampante (funzione attivabile anche con il tasto F5).

Per stampare messaggi di posta elettronica (funzione attivabile anche con il tasto F5).

Per stampare il giornale (funzione attivabile anche con il tasto F6).

Per cancellare una o più voci.

Per inviare nuovamente uno o più fax, oppure modificare il numero telefonico dell'apparecchio ricevente (funzione attivabile anche con il tasto F4).

Per eseguire ricerche nel giornale (funzione attivabile anche con il tasto F2).

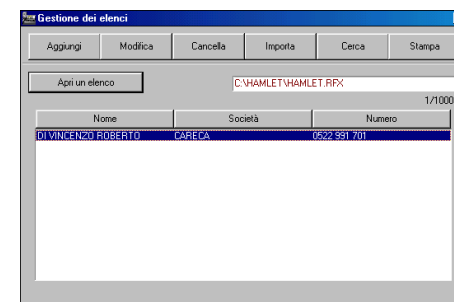
Per inserire un commento o modificare il nome del file (funzione attivabile anche con il tasto F7).

Per interrompere la trasmissione del fax selezionato (funzione attivabile anche con la barra spaziatrice).

Icone del giornale

- Documento fax
- Fax letto
- Fax stampato
- Messaggio vocale
- Messaggio vocale ascoltato
- Messaggi vocali ascoltati tramite la funzione di ascolto a distanza (in modalità standard)
- L'invio del fax è in corso oppure il fax è in coda
- Trasmissione differita del fax

Gestione degli elenchi

Ogne elenco puo contenere fino a 1.000 numeri telefonici. Fare clic su ***Crea un elenco*** nel menu *Elenchi.* Per i nomi utilizzare al massimo 8 caratteri. Per aggiungere un nome nell'elenco, fare clic su *Aggiungi.*

INTERROGAZIONE A DISTANZA

La funzione di ricezione a distanza dei fax è applicabile solo se il dispositivo fax è dotato di tale funzione.

Interrogazione a distanza dei messaggi:

(Questa funzione deve essere prima attivata nelle Impostazioni di configurazione)

Durante la trasmissione dell'annuncio preregistrato:

Premere * — **e inserire il codice di ascolto a distanza di quattro cifre**

Durante l'ascolto dei messaggi:

Premere 1 — per ritornare all'inizio dei messaggi
Premere 2 — per interrompere l'ascolto a distanza dei messaggi
Premere 3 — per cancellare il messaggio corrente e ascoltare quello successivo (solo in modo standard, computer acceso)
Premere 4 — per riascoltare il messaggio corrente
Premere 6 — per passare al messaggio successivo (solo in modo standard, computer acceso)
Premere 7 — per passare al messaggio successivo (solo in modo autonomo, senza computer)
Premere # — **- in modo autonomo:**
per interrompere il messaggio d'attesa e lanciare la ricezione fax
- in modo standard:
per memorizzare il messaggio, ma non riproporlo durante il successivo ascolto a distanza dei messaggi

La fine dei messaggi viene comunicata attraverso brevi segnali acustici.

Ricezione a distanza di fax soltanto in modo autonomo:

Per consentire al modem di inviare ad un altro apparecchio i fax ricevuti, innanzi tutto è necessario chiamare il proprio modem dal fax in cui si desidera ricevere i documenti. Chiamare il Modem e, durante la trasmissione dell'annuncio preregistrato, seguire le seguenti istruzioni:

Premere * — **e inserire il codice di ascolto a distanza di quattro cifre**

Premere 8 — si udirà un segnale acustico e, successivamente, il segnale del fax.

Premere — **il tasto di ricezione manuale del dispositivo fax.** Riagganciare il ricevitore. Il modem è ora in grado di trasmettervi i fax ricevuti.

Se non sono stati ricevuti fax, si udiranno 3 segnali acustici e il modem verrà riagganciato.

TELEFONO CON VIVA VOCE

Il telefono con viva voce permette di effettuare conversazioni telefoniche senza alzare il ricevitore. Si tratta di un telefono con funzione viva voce full duplex, vale a dire entrambi gli interlocutori possono parlare contemporaneamente e sentirsi a vicenda mentre parlano. È possibile accedere al telefono con funzione viva voce in diversi modi: tramite Barra Menu Hamlet, mediante il Monitor Fax/Voice o attraverso la barra degli strumenti del software Hamletfax/Voice. Se viene attivato il telefono con funzione viva voce, il sistema visualizzerà la seguente finestra:

Inserire il numero telefonico che deve essere chiamato

I tasti numerici dei campi tasto corrispondono ai campi tasto dello schermo. Il tasto * corrisponde al tasto *, il tasto / corrisponde al tasto # e i tasti + e – servono per alzare o abbassare il volume della suoneria.

Inserire il numero telefonico da chiamare premendo i relativi tasti sulla tastiera, oppure utilizzare il tasto del mouse per fare clic direttamente sullo schermo. Durante l'inserimento delle cifre, queste ultime verranno visualizzate sullo schermo sopra i campi tasto. Fare clic sull'icona del ricevitore (oppure premere il tasto INVIO) per chiamare il numero telefonico. Premere CANC per cancellare una cifra.

Tasti di selezione rapida (Shortcut)

I numeri 1-10 posti nella parte sinistra del telefono visualizzato sullo schermo corrispondono alle posizioni della memoria dei tasti di selezione rapida (sottoforma di pulsanti). Fare clic su questi numeri con il tasto destro del mouse; il sistema visualizzerà una finestra di dialogo in cui è possibile inserire un nome e un numero telefonico. Fare clic sul pulsante con il tasto sinistro del mouse; il numero telefonico selezionato verrà immediatamente composto. È possibile utilizzare anche i tasti di scelta rapida "MAIUSC + da F1 a F10" per programmare le relative posizioni della memoria e "CTRL + da F1 a F10" per comporre il relativo numero telefonico.

<< Indice

TELEFONO CON VIVA VOCE

Altri pulsanti

I pulsanti posti al centro del telefono visualizzato sullo schermo hanno le seguenti funzioni:

Aumentare il volume dell'altoparlante

(Corrisponde al tasto + dei campi tasto numerici del computer).

Diminuire il volume dell'altoparlante

(Corrisponde al tasto – dei campi tasto numerici del computer).

Selezione elenco

Il nome viene visualizzato in un elenco (funzione attivabile anche con il tasto F8).

Tasto secreto

Consente di spegnere ed accendere il microfono*. Se il microfono* è spento, è possibile continuare a sentire l'interlocutore, mentre l'utente non verrà più udito. La funzione di silenziamento rapido è utile quando, nel corso di una telefonata, l'utente desidera dire qualcosa di personale a una terza persona (funzione attivabile anche con il tasto F6).

Attiva/Disattiva l'attesa musicale

Permette di avviare il file.WAV selezionato dall'utente nel tab Viva Voce del menu Impostazioni (funzione attivabile anche con il tasto F4).

Ricezione manuale di fax

Se si desidera ricevere una chiamata manualmente prima che entri in funzione il modem, l'apparecchio non è in grado di stabilire se si tratta dell'invio di un fax o di una telefonata. Se, ricevendo la chiamata, si udirà il segnale del fax, premere questo tasto per passare alla modalità fax e ricevere il documento (funzione attivabile anche con il tasto F7).

Tasto di richiamo dell'ultimo numero

Fare clic su questo tasto per ricomporre l'ultimo numero selezionato (si consiglia di utilizzare questa funzione se il numero che avete composto era occupato).

Indicatore di squillo/Presa di linea/Riaggancia

Questo pulsante emette una luce rossa lampeggiante se un numero è stato inserito ma non composto. Fare clic sul pulsante per comporre il numero (in alternativa è possibile premere il pulsante INVIO oppure fare clic sull'icona del ricevitore). In fase di collegamento, il pulsante continuerà a emettere la luce rossa lampeggiante. Al ricevimento di una chiamata, il pulsante emetterà una luce lampeggiante verde.

Tasto R

Tasto R come il vostro telefono.

* non formito nelle confezione

TELEFONO CON VIVA VOCE

Tasti di scelta rapida nella modalità telefono con viva voce

Tasti	Funzione
Esc	Riagganciare.
BackSpace (←)	Correzione. Cancella l'ultimo numero digitato nel campo "Numero".
Canc	Cancella l'intero numero telefonico.
Invio (↵)	Primo caso: Comporre un numero contenuto nel campo "Numero".Secondo caso: Rispondere a una chiamata.
+,-	Regolazione del volume (funzione disponibile solo in fase di collegamento)
0-9, /,*	Sostituisce la tastiera del telefono (/ (#).
Maiusc + da F1 a F10	Memorizzare numeri telefonici (da 1 a 10)
Ctrl + da F1 a F10	Richiamare numeri telefonici dalla memoria e comporre il numero selezionato (da 1 a 10)
F2	Cercare. Consente di eseguire una ricerca in un indice.
F3	Sfogliare
F4	Accendere o spegnere un messaggio di attesa (funzione disponibile solo in fase di collegamento)
F5	Ripetizione selezione. Consente di comporre l'ultimo numero selezionato.
F6	Impostazione silenziamento rapido. Consente di spegnere ed accendere il microfono* (funzione disponibile solo in fase di collegamento)
F7	Passa alla modalità "Ricezione fax"
F8	Selezionare un indice
F9	Inserire un nominativo in un indice disponibile.

* non formito nelle confezione

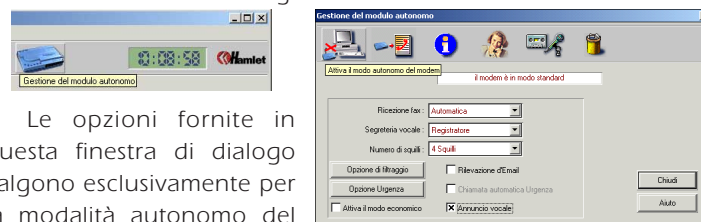
FUNZIONAMENTO IN MODALITA' AUTONOMO

La finestra di dialogo *Gestione del modo autonomo*

Se la spia luminosa ON del modem lampeggia velocemente, significa che la memoria è piena. In questo caso, il modem non è in grado di ricevere più nessuna chiamata. Pertanto, è necessario svuotare la memoria.

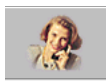
Se si desidera utilizzare la segreteria telefonica in modalità autonomo, verificare che l' annuncio sia stato impostato per tale modalità.

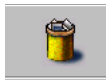
E' possibile attivare il funzionamento in modalità autonomo anche se il modem è già stato impostato per il funzionamento standard. In questo caso, il modem dovrà essere configurato a parte. Il software Hamletfax/Voice consente infatti di configurare le opzioni per ogni modalità separatamente.

Per aprire la finestra di dialogo che consente di eseguire tale operazione, selezionare *Gestione del modo autonomo* nel menu ***Ricezione*** oppure fare clic sul pulsante ***Gestione del modo autonomo*** sulla barra degli strumenti.

Le opzioni fornite in questa finestra di dialogo valgono esclusivamente per la modalità autonomo del modem. Alcune delle opzioni elencate possono essere configurate anche tramite i tab ***Autonomo*** e ***Impostazioni*** situati nella finestra di dialogo ***Impostazioni***. I pulsanti posti sulla barra degli strumenti svolgono le seguenti funzioni (da sinistra a destra):

Consente di passare dalla modalità standard alla modalità autonomo.

Trasferisce messaggi dalla memoria del modem al disco rigido del PC.

Indica la quantità di memoria disponibile nel modem e il numero di messaggi ricevuti.

Trasferisce l'annuncio preregistrato prescelto nella memoria del modem.

Attiva la funzione ***Creazione di un messaggio per la segreteria***.

Cancella la memoria del modem e l'annuncio (quest'ultima funzione è opzionale).

Ricezione fax

Le opzioni disponibili sono: ***Automatica***, per la ricezione automatica dei fax, e ***Inattiva***, se non si desidera ricevere alcun fax.

Segreteria vocale

Le opzioni disponibili sono: ***Inattiva***, ovvero non viene accettata alcuna chiamata, ***Semplice***, ovvero è possibile ascoltare l'annuncio preregistrato ma non lasciare messaggi, oppure ***Registratore***, ovvero oltre a poter ascoltare l'annuncio preregistrato è possibile lasciare messaggi. Inoltre, è disponibile anche l'opzione ***Registratore+Filtraggio***, ovvero se una chiamata viene ricevuta in modalità autonomo, il modem emetterà un segnale acustico corrispondente alle impostazioni eseguire nell'opzione filtro.

Numero di squilli

Consente di impostare il numero di squilli che devono essere emessi prima che il modem entri in funzione.

Rilevazione d'Email

Questa opzione consente al modem di chiamare il provider di servizi Internet per scaricare i messaggi in base alle opzioni e-mail definite nel tab autonomo. (Disponibile solo se il provider fornisce questo servizio).

Attiva il modo economico

Se non sono stati ricevuti messaggi, il modem risponde due squilli dopo il numero di squilli specificato nelle impostazioni. (Esempio: se il numero di squilli è stato impostato su 3 e non è stato ricevuto alcun messaggio, verranno emessi 5 squilli prima che il modem riceva chiamata dell'utente. In questo modo, se chiamando per controllare l'arrivo di messaggi si ode un quarto squillo, è possibile riagganciare senza sprecare una telefonata. Nel caso siano arrivati messaggi, il modem riceverà la chiamata dell'utente dopo tre squilli.)

Annuncio vocale

Selezionando questa opzione il modem indicherà in modo vocale il numero di fax e messaggi vocali ricevuti prima di essere ascoltati (lettura locale o in modo interrogazione a distanza).

<< Indice

FUNZIONAMENTO IN MODALITA' AUTONOMO

La finestra di dialogo *Gestione del modo autonomo*

Per richiedere al computer dati registrati sul modem nella modalità autonomo è prima necessario trasferire i dati in oggetto dal modem al computer.

- **Aggiornamento memorie**

Facendo clic su questo pulsante, verrà visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile selezionare dalla rubrica fino a 10 nomi diversi ai quali assegnare un numero di selezione rapida per il telefono con viva voce.

Informazione sul modulo autonomo

Selezionando questa opzione il modem comunica ogni volta all'utente la ricezione di un fax o un di messaggio vocale. Questa funzione può essere utilizzata solo in modalità autonomo. Fare clic su questo pulsante per aprire una finestra di dialogo in cui è possibile inserire un numero che verrà chiamato dal modem al ricevimento di un messaggio. È possibile inserire qualsiasi tipo di numero, compresi teledrin e telefoni cellulari.

- **Chiamata sul teledrin**

Utilizzare tutti i "tasti" che si utilizzerebbero su una normale tastiera telefonica per inviare un messaggio numerico a un teledrin. Digitare virgole per inserire una pausa di 2 secondi. Esempio: per selezionare un numero verde che inizia con 800 per cui è richiesto l'inserimento di un 1 o un # per inviare un messaggio numerico a un teledrin, seguito dal numero e un ulteriore #, è necessario digitare la seguente combinazione: 18005551212,,,1#,nnn#.
Nell'esempio, "nnn" sta per il numero effettivo o per un codice facilmente riconoscibile come 333. In questo modo, ricevendo il messaggio "333" sul teledrin, l'utente saprà immediatamente di aver ricevuto un messaggio.

- **Chiamata sul telefono fisso o cellulare**

L'utente deve inserire il numero del proprio telefono cellulare che verrà chiamato dal Modem all'arrivo di ogni messaggio. Rispondendo alla chiamata, dopo qualche secondo si udiranno 3 brevi segnali acustici. Premere il tasto *, quindi digitare il codice di ascolto a quattro cifre.
Il modem trasmetterà i messaggi ricevuti.

OPZIONI E-MAIL

Funzione rilevazione automatica di e-mail

L'opzione e-mail è disponibile solo se il provider utilizzato offre questo servizio.

È possibile installare sul modem la funzione di richiesta automatica di e-mail, anche quando il computer è spento o il modem si trova in modalità autonomo e non è pertanto collegato al PC. Tuttavia l'opzione è disponibile solo se il provider di servizi Internet supporta questa tecnologia.

Il provider deve implementare un software sul proprio server, allora sara possibile impostare il modem in modo tale che raggiunga in teleselezione il Mail-Server del provider e scarichi gli e-mail ricevuti dall'utente. Grazie a questa funzione, il modem può chiamare l'utente in qualsiasi momento o inviare un messaggio a un numero indicato ogni volta che verrà ricevuta un e-mail importante.

FUNZIONI DELLA TASTIERA TOTAL CONTROL

Utilizzando i sei tasti dell'apparecchio è possibile controllare e configurare il modem. Qui di seguito vengono illustrati i tasti e le relative funzioni:

Funzioni di base

 Modalità:

- Per la configurazione del modem nelle modalità standard o autonomo. (Fax, Fax/Segreteria, Segreteria).
- Per avviare la ricezione fax.
- *Premere questo tasto quando, rispondendo manualmente a una chiamata prima che entri in funzione il modem, si avverte il segnale fax (un tono della durata di mezzo secondo che si ripete ogni tre secondi). Il modem stabilisce il collegamento e riceve il fax. E' possibile riagganciare. Per svolgere tale operazione sono a disposizione 25 secondi, trascorsi i quali il modem passa alla modalità standard o a quella autonomo, in base alle impostazioni eseguite.*

 Linea:

- Accettazione immediata di una chiamata nella modalità vivavoce. Il microfono* deve essere collegato all'ingresso «Audio IN» della stazione di base.
- *Premere il tasto LINE (LINEA) quando si riceve una chiamata. Il modem passa immediatamente alla modalità vivavoce ed è possibile cominciare la conversazione. Per riagganciare premere di nuovo il tasto LINE (LINEA).*
- Per rilevare una conversazione se il modem ha risposto alla chiamata prima dell'utente mentre registra un messaggio.

Alzare il ricevitore e premere il tasto LINE (LINEA). Il modem dà libero accesso alla linea ed è possibile telefonare utilizzando il ricevitore.

 Cancella

- Questo tasto consente di cancellare i messaggi vocali ricevuti, cancella anche i Fax ed Email.

 Avvio / Stop

- Questo tasto consente di avviare o interrompere l'ascolto dei messaggi.

 Successivo:

- Durante l'ascolto dei messaggi questo tasto consente di passare al messaggio successivo.

 Precedente:

- Durante l'ascolto dei messaggi questo tasto consente di tornare al messaggio precedente.

* non formito nelle confezione.

FUNZIONI DELLA TASTIERA TOTAL CONTROL

Funzioni avanzate

Registrazione di un annuncio personalizzato e cancellazione della memoria attraverso la tastiera total control*:

1 - Registrazione di un annuncio personalizzato:

- Premere e tenere premuto il tasto ⏭
- Premere il tasto
- Rilasciare il tasto
- Rilasciare il tasto ⏭ Il modem emetterà un **SEGNALE ACUSTICO**
- Entro 5 secondi premere il tasto per confermare la registrazione Il modem emetterà **TRE SEGNALI ACUSTICI PER 2 VOLTE**

che indicano l'inizio della registrazione

- Non appena la spia luminosa rossa RD del modem si accende, parlare nel microfono* mantenendo una distanza di 10 centimetri. Il microfono* deve essere collegato all'ingresso audio del modem.
- Premere il tasto per interrompere la registrazione.
- Premere il tasto per ascoltare la registrazione.

2 - Cancellare la memoria:

- Premere il tasto ⏹ Il modem emetterà un **SEGNALE ACUSTICO**
- Entro 5 secondi premere il tasto ⏹ per confermare la cancellazione. Il modem emetterà **TRE SEGNALI ACUSTICI PER 2 VOLTE**

come conferma della completa cancellazione della memoria (esclusi testo di annuncio e indicazione dello stato).

** Per eseguire queste operazioni è necessario un microfono esterno che non è fornito nella confezione.*

FUNZIONI AVANZATE

Impiego del modem con altri software

Il modem Hamlet by Olitec può essere utilizzato come qualsiasi altro modem esterno. Nel caso in cui si intenda utilizzare il software fornito insieme al modem con altre applicazioni software, è necessario tenere in considerazione le seguenti indicazioni.

Software per il fax

I più recenti programmi per fax presenti sul mercato, quale ad esempio WinFax Pro (v9.x), non supportano le funzioni autonomo avanzate del modem.
Ancora più importante è comunque considerare che il Monitor Fax/Voice non è compatibile con il controller di WinFax e che le due applicazioni non possono essere utilizzate contemporaneamente.

Se l'utente intende utilizzare WinFax come applicazione principale per il fax, è necessario rimuovere il Monitor Fax/Voice dal gruppo di avvio automatico ***(Hamletfax/Voice carica il Monitor Fax/Voice tutte le volte che viene richiesto)*** e lasciare in questo gruppo il controller di WinFax. WinFax risponde alle chiamate fax ma, mentre sta svolgendo questa funzione, non è in grado di ricevere messaggi vocali.

È possibile impostare la modalità autonomo in modo che il modem svolga le funzioni di WinFax nel caso in cui il computer sia spento oppure predisposto all'ascolto a distanza dei messaggi quando l'utente è fuori casa.

Accesso remoto

Se l'utente intende collegarsi a Internet tramite *Accesso remoto* è necessario di scegliere «*Gestione TAPI del modem*» nelle *Impostazioni* di HamletFax/Voice (con Windows 98, Millenium o 2000 Professional) o utilizzare la «Barra Menu Hamlet» (con Windows 95, 98, Millenium o 2000 Professional). Questa barra degli strumenti dispone di un pulsante che disattiva temporaneamente il Monitor Fax/Voice per le chiamate in entrata e libera il modem permettendo così di collegarsi a Internet.

Software di comunicazione (ad esempio ProComm)

Se il Monitor Fax/Voice è attivo non è possibile accedere alla porta COM alla quale è collegato il modem per gli altri programmi di comunicazione. Per poter utilizzare ProComm o altri programmi di comunicazione è pertanto necessario chiudere prima il Monitor Fax/Voice e riattivarlo nuovamente al termine dell'operazione.

Programmi di selezione

Se il Monitor Fax/Voice è attivo non è possibile accedere al modem con altri programmi di selezione telefonica, quali ad esempio ACT di Symantec.

<< Indice

FUNZIONI AVANZATE

Aggiornamento della memoria flash

Fare clic su ***Aggiornamento della memoria Flash*** nel menu File di ***Hamletfax/Voice***. Selezionare la versione del firmware (.SL2) che si intende installare. Più elevato è il numero della versione, più aggiornato sarà il firmware. È possibile trovare la versione più aggiornata del firmware nel nostro sito Web all'indirizzo www.hamletcom.com. Se la versione del firmware selezionata è più attuale rispetto a quella installata nel modem, il sistema visualizzerà un messaggio che richiede all'utente di eseguire un aggiornamento..

Nota: durante l'aggiornamento della memoria, il modem non deve essere né scollegato dal PC né spento. In fase di aggiornamento della memoria Flash, la memoria del modem, compreso l'annuncio preregistrato per la segreteria telefonica nonché i fax e i messaggi vocali ricevuti, verranno cancellati.

L'aggiornamento può durare alcuni minuti. Se l'operazione viene completata correttamente, si udiranno tre segnali acustici e il modem verrà inizializzato automaticamente. Se, al contrario, l'aggiornamento non viene completato correttamente, il sistema visualizzerà un messaggio che richiede all'utente di eseguire nuovamente l'operazione.

Conversione dei dati

Hamletfax/Voice contiene un programma con il quale è possibile convertire un file .WAV nel formato vocale richiesto da Hamletfax/Voice (.RVO). È inoltre possibile convertire questo tipo di file vocale (.RVO) in un file .WAV, ovvero il formato richiesto per programmi di elaborazione dei suoni quale ad esempio Audiorecorder di Windows. Il programma può essere aperto nel menu File.

Conversione di file .WAV in file vocali (.RVO)

Per convertire un file .WAV in un file .RVO, il file .WAV deve avere le seguenti caratteristiche: "11 kHz, 8 Bit, Mono". La maggior parte dei programmi di registrazione audio (ad esempio *Audiorecorder* di *Windows*) permettono di salvare in questo formato. Per poter essere convertito, il file DEVE essere in questo formato.

Avviare il programma *Conversione di file audio* e selezionare l'opzione *Importare un file Wave* nel menu *File*. Selezionare il file .WAV che si intende convertire e inserire un nome per il nuovo file vocale RVO.

Conversione di file vocali (.RVO) in file .WAV

Per convertire un file .RVO in un file .WAV, avviare il programma *Conversione di file audio*. Selezionare *Esportare un messaggio vocali* nel menu *File*. Selezionare il file .RVO che si intende convertire e inserire un nome per il nuovo file .WAV.

DOMANDE E RISPOSTE

FUNZIONALITA' GENERALE

Domanda: Un messaggio indica che il modem non reagisce o che la porta è già occupata.
Risposta: Assicurarsi che il modem sia acceso e collegato al computer. Verificare che il modem si trovi in modalità standard. Controllare che la porta non sia al momento utilizzata da un'altra applicazione, per esempio da un programma per il fax o da un altro programma per il modem. Verificare che l'indirizzo della porta e il valore del livello di interrupt indicati per il modem nel pannello di controllo siano corretti: essi devono corrispondere alle impostazioni contenute nel tab Modem del menu Impostazioni del software Hamletfax.

Domanda: Nell'installazione, se un messaggio indica che il modem non è un modem/fax.
Risposta: Verificare nei Dati tecnici che il modem/fax sia compatibile con Hayes e che possa gestire la classe fax 2. (AT+FCLASS=2)

Domanda: La velocità di trasmissione raggiunge al massimo 33600 bps.
Risposta: Verificare la qualità del proprio collegamento telefonico, sollevare il ricevitore e ricomporre il numero. Se, anche dopo aver eseguito questa operazione, non si riesce ad ottenere un collegamento superiore a 33600 bps, contattare il proprio provider di servizi Internet e chiudere se è in grado di offrire una velocità di accesso di 56000 bps. Il modem supporta protocolli di tipo 56K V.90 e K56Flex.

Domanda: La velocità di trasmissione raggiunge al massimo 50000 bps.
Risposta: * La tecnologia a 56K bps si riferisce solo alla velocità di download dal server e richiede modem compatibili nelle ubicazioni dei server. Tutti i prodotti V.90 possono eseguire download a 56Kbps, ma la velocità effettiva varia a seconda della propria linea telefonica.

Domanda: Un messaggio indica che si è verificato un ***errore di allocazione della memoria***.
Risposta: Il software Hamletfax/Voice funziona solo su PC che dispongono di almeno 16 MB di RAM. Chiudere tutte le applicazioni non necessarie.

Domanda: I fax inviati vengono ricevuti vuoti.
Risposta: Controllare il formato della pagina (orizzontale o verticale). Hamletfax utilizza solo il formato A4.

Domanda: Se si imposta la modalità autonomo, il sistema visualizza un messaggio indicante che non esiste alcun annuncio preregistrato per tale modalità.
Risposta: Fare clic sul Gestione del modulo autonomo nel menu del programma HamletFax/Voice, rilevare l'annuncio preregistrato e trasferirlo nel modem. Se, dopo aver eseguito questa operazione, il problema persiste, contattare il rivenditore.

Domanda: Non si riesce ad inviare nessun fax.
Risposta: Controllare che:
- il Monitor Fax/Voice sia stato lanciato;
- il modem sia in funzione e collegato in modo corretto alla linea telefonica;
- l'opzione ***Emissione fax*** sia automatica;
- nel caso di un centralino privato: il numero di accesso a linea esterna sia corretto

<< Indice

DOMANDE E RISPOSTE

Domanda: Non si riesce a ricevere nessun fax.

Risposta: Assicurarsi che il Monitor Fax/Voice funzioni, che il cavo telefonico sia stato inserito in maniera corretta e che la ricezione fax sia stata attivata nella modalità in cui il modem sta funzionando. IMPORTANTE: la ricezione di fax viene impostata separatamente in modalità standard e autonomo.

Domanda: Ad ogni tentativo di inviare un fax da Word, la stampa viene interrotta ed è necessario riavviare il PC.

Risposta: La stamapnte *PrintFax* potrebbe non essere compatibile con alcuni driver dello schermo. Scegliere *Min* nell'*Accelerazione hardware* nel Tab *Prestazioni* di *Schermo* del *Pannello di Controllo*, o aggiornare con Internet i driver dello schermo o ridurre il numero di colori nelle impostazione dello schermo (256 o 16 colori).

Domanda: Il sistema visualizza un messaggio di errore della porta COM all'avvio del Monitor Fax/Voice.

Risposta: Chiudere l'applicazione che tiene occupata la porta COM, quindi riavviare il ***Monitor Fax/Voice***.

Domanda: I fax e i messaggi vocali in entrata non sono completi.

Risposta: Il computer non ha sufficiente memoria disponibile, oppure il disco rigido è pieno.

Domanda: Lo screen saver non funziona se è attivo il Monitor Fax/Voice.

Risposta: Inserire il valore 0 nel campo ***Inizializzare il modem tutti: x min.*** nelle ***Impostazioni*** del tab ***Modem***.

Domanda: Quando viene avviata un'applicazione, per esempio un programma per il fax o un programma di comunicazione di Internet, compare un messaggio indicante che il porta COM è occupata.

Risposta: Solo con Windows 98, Millenium e 2000 il Monitor Fax/Voice (se attivo) permette la connessione ad Internet senza chiuderlo (scegliere ***Gestione TAPI del Modem*** nel Tab ***Modem*** delle ***Impostazioni***). Con Windows 3.1x, NT4 et 95, il Monitor Fax/Voice (se attivo) occupa costantemente la porta COM. Chiudere questa applicazione prima di avviare un'al tra applicazione di comunicazione, oppure utilizzare La barra menu hamlet per avviare il proprio program ma di comunicazione. La *barra Menu Hamlet* disattiva temporaneamente il *Monitor Fax/Voice*, lasciando libera la porta COM.

Domanda: Il modem è impostato sia sulla modalità autonomo che sulla ricezione completamente automatica. Nonostante ciò non riceve alcuna chiamata.

Risposta: Se la spia luminosa rossa ON lampeggia velocemente e a intervalli regolari, significa che la memoria del modem è piena e, di conseguenza, non è più possibile ricevere chiamate. Trasferire sul PC i dati della memoria del modem, quindi cancellare quest'ultima.

Domanda: All'avvio del Monitor Fax/Voice il sistema visualizza un messaggio indicante che il modem non risponde.

Risposta: Assicurarsi che il modem sia stato acceso, collegato e configurato in maniera corretta. Accendere e spegnere il modem e riprovare.

Domanda: L'altoparlante installato nel modem non emette alcun suono.

Risposta: Controllare che l'altoparlante del modem sia stato attivato in Hamletfax/Voice. Verificare inoltre che la presa di uscita audio (AUDIO OUT) posta nella parte posteriore del modem non contenga spine. Non appena si inserisce una spina in questa presa, infatti, l'altoparlante inserito nel modem viene automaticamente disattivato.

DOMANDE E RISPOSTE

RICONOSCIMENTO DELLE CHIAMATE

Domanda: Il modem non riconosce i fax in arrivo e resta in modalità segreteria telefonica.

Risposta: Assicurarsi che la ***Ricezione fax*** sia su ***Automatica*** nella modalità in cui il modem sta funzionando. IMPORTANTE: la ricezione di fax viene impostata separatamente nelle modalità standard e autonomo.

Domanda: Sembra che il modem non riesca a distinguere tra un fax e una chiamata vocale.

Risposta: Breve descrizione di questa funzione: se è stata attivata la modalità Segreteria vocale/Fax, il modem è in grado di distinguere tra l'una e l'altro in base al numero di squilli definiti dall'utente (in modalità segreteria vocale). Se nel primo caso il modem fa partire l'annuncio preregistrato, nell'altro attende il segnale di un dispositivo fax (1100 Hz). Una volta ottenuto tale segnale, passa alla modalità fax e riceve il documento. Se la funzione segreteria vocale è su ***Inattiva*** , il modem rileva qualsiasi chiamata come se fosse un fax. Il modem deve rilevare la linea per poter riconoscere il tipo di chiamata.

IMPORTANTE

Modalità standard (PC acceso):

L'utente riceve la chiamata prima che entri in funzione il modem:

- È un fax: il fax può essere ricevuto manualmente (Shortcut).
- È una chiamata vocale: è possibile parlare con l'utente che ha effettuato la chiamata.

L'utente riceve la chiamata dopo che è entrato in funzione il modem:

- È un fax: riagganciare il ricevitore in modo che il modem possa ricevere il fax.
- È una chiamata vocale: spegnere e riaccendere il modem, oppure utilizzare il tasto (linea) per ricevere la telefonata, oppure chiudere semplicemente il software Hamletfax/Voice.

Modalità autonomo (PC spento):

L'utente riceve la chiamata prima che entri in funzione il modem:

- È un fax: premere il tasto (modalità) del modem per riceve il fax.
  PS: Avete massimo 30 secondi premere sui tasti dopo l'ultimo squillo ricevuto.

- È una chiamata vocale: è possibile parlare con l'utente che ha effettuato la chiamata.

L'utente riceve la chiamata dopo che è entrato in funzione il modem:

- È un fax: riagganciare il ricevitore in modo che il modem possa ricevere il fax.
- È una chiamata vocale: spegnere e riaccendere il modem, oppure utilizzare il tasto (linea) per ricevere la telefonata.

Importante: se la segreteria vocale è su ***Inattiva***, il modem rileva qualsiasi chiamata in modalità fax, in quanto l'utente ha definito che il dispositivo riceva solo chiamate fax. Non è infatti possibile definire un numero di squilli per il fax e un numero di squilli per la segreteria vocale.

Domanda: È possibile collegare una segreteria telefonica convenzionale allo stesso allacciamento telefonico del modem?

Risposta: Solo un dispositivo può ricevere la chiamata in base al numero di squilli impostati. Ciò significa che per collegare allo stesso allacciamento telefonico, ad esempio, il modem Hamletfax come modem/fax principale e un dispositivo fax convenzionale (per inviare fax cartacei), è necessario assicurarsi che il modem Hamlet sia impostato in modo che entri in funzione dopo un numero inferiore di squilli rispetto al dispositivo fax tradizionale.

DOMANDE E RISPOSTE

AVVISO DELL'ARRIVO DI NUOVI MESSAGGI E ASCOLTO A DISTANZA DEI MESSAGGI

Domanda: Se il modem mi informa dell'arrivo di nuovi messaggi attraverso il telefono cellulare, non riesco ad ascoltare i messaggi.

Risposta: Ricevendo la chiamata sul telefono cellulare, dopo un breve intervallo di tempo si udiranno 3 segnali acustici. Solo successivamente premere il tasto asterisco (*) del proprio telefono cellulare e inserire il codice di ascolto a distanza di quattro cifre. Il modem farà ascoltare i messaggi ricevuti.

Domanda: Se chiamo il modem per ascoltare i messaggi ricevuti mi viene trasmesso l'annuncio preregistrato. Perché non accade nulla se premo il tasto asterisco (*) per ascoltare i messaggi che mi sono arrivati?

Risposta: Se si chiama il modem per ascoltare i messaggi ricevuti, il tasto asterisco (*) del telefono dal quale si chiama deve essere premuto prima della fine dell'annuncio preregistrato. Successivamente è necessario inserire il codice di ascolto a distanza di quattro cifre.

GIORNALE

Domanda: La data e l'ora dei giornale non sono esatte.

Risposta: La data e l'ora vengono trasmesse dal PC al modem ogni volta che quest'ultimo viene inizializzato. Se è stata attivata la modalità autonomo del modem, la data e l'ora vengono trasferite sul modem.

Il messaggio "***Ricezione coretta con Data e Ora imprecise***" viene visualizzato nel caso in cui abbia avuto luogo un'interruzione di corrente mentre il modem si trovava in modalità autonomo oppure se il modem è stato spento e poi riacceso. Avviare il software *Monitor Fax/Voice* per eseguire l'aggiornamento dei dati.

FUNZIONE FAX E COPERTINA DEL FAX

Domanda: Vorrei modificare la copertina del fax, inserendo il logo della mia azienda. Cosa devo fare?

Risposta: Le copertine di Hamletfax/Voice non dovrebbero mai essere modificate, a meno che non si vogliano inserire elementi grafici estremamente semplici.

Per inserire o modificare un elemento grafico nella copertina del fax, selezionare l'opzione ***Modifica una pagina di copertina*** nel menu ***File***, quindi selezionare la copertina corrispondente. Quest'ultima viene aperta in MS Paint. Utilizzare gli strumenti disponibili per modificare il file, inserire un logo, ecc., quindi memorizzare le modifiche apportate.

IMPORTANTE:

Quando si salva il file con un nuovo nome è necessario creare anche il relativo file in formato .PDG. Questo file contiene le specifiche, i font, ecc. per il file in formato .BMP della copertina, e senza di esso non sarebbe possibile realizzare una nuova copertina con Hamletfax. Per creare un nuovo file .PDG è necessario innanzi tutto avviare Notepad o un altro editor di testo, quindi aprire il file @ITALIA1.PDG (se la copertina fax in oggetto è in lingua tedesca). A questo punto ci si trova nella cartella in cui è stato installato Hamletfax. Salvare quindi il file con lo stesso nome del file .BMP elaborato, ma cambiando il formato in .PDG. Esempio: se il file .BMP si chiama MIOFAX.BMP, salvare il file con il nome MIOFAX.PDG.

DOMANDE E RISPOSTE

Domanda: Come si importa un file indirizzi in un elenco telefonico di Hamletfax/Voice?

Risposta: Per poter essere importato, un file deve essere nei formati .TXT o .CSV. È pertanto necessario salvare il file in uno di questi due formati. Il formato può essere modificato utilizzando la funzione "***Salva con nome***". Per ulteriori informazioni a riguardo consultare la Guida di Windows..

Il file deve essere stato compilato nel seguente modo:
Esempio:
Rossi;HAMLET;Via Roma 114;999 55 22;52080;Milano
Bianchi;BARILLA SA;Via Cicerone 66;333 22 11;81379;Roma

(Il punto e virgola è il delimitatore di campo).
- Aprire un elenco telefonico o una lista già esistente.
- Fare clic su ***Importa***.
- Selezionare le conversioni ASCII ed ASCII => ANSI.
- Cercare il file di Base con ***Sfoglia*** . Può essere nei formati .TXT o .CSV.
- Fare clic su per ***Definire un modello*** definire l'ordine dei campi e selezionare uno dei delimitatori di campo , ; o TAB (Salvare il modello...).
- Indicare il file di destinazione con ***Sfoglia*** (.RFX).
- Nell'esempio fornito (il numero rappresenta la posizione nella sequenza) è necessario indicare quanto segue:
- Società: 2
- Nome: 1 (in questo modo il nome si trova in prima posizione)
- Indirizzo: 3
- C.A.P.: 5
- Città: 6
- Regione: 0 (poiché l'indirizzo non deve essere preso in considerazione / non è disponibile)
- Telefono: 0 (poiché l'indirizzo non deve essere preso in considerazione / non è disponibile)
- Fax: 4

- Salvare il modello in formato .MDL e confermare con ***OK***. Se sono stati compilati tutti i campi (Modello, Origine, Destinazione), fare clic su ***Importa*** per avviare l'importazione.
- Se alcuni campi contengono un punto interrogativo, significa che il campo corrispondente è vuoto.

Domanda: Se si tenta di aprire un elenco telefonico, il sistema visualizza un messaggio di errore.

Risposta: Fare clic su ***Elenchi*** del menu e quindi su ***Ripara un elenco***. Selezionare l'elenco telefonico e confermare con ***OK***.

Domanda: Come si esporta un file indirizzi?

Risposta: Fare clic ***Esporta un elenco*** nel menu ***Elenchi***. Selezionare il file di Base (origine: .TXT), facendo clic sul pulsante ***Sfoglia***. Selezionare il delimitatore di campo desiderato (*TAB* oppure *,* oppure *;*). Fare clic sul pulsante ***Esportare***.

SUONO

Domanda: Vorrei utilizzare la mia scheda sonora per registrare un messaggio sulla segreteria telefonica. È possibile?

Risposta: I messaggi per la segreteria telefonica possono essere registrati utilizzando una scheda sonora. A tale riguardo è necessario utilizzare l'Audiorecorder di Windows per generare un file .WAV. Il formato di registrazione deve essere "11,025 KHz, 8 Bit, Mono". Fare clic su ***Converzione di file audio*** nel menu ***File*** di Hamletfax/Voice, quindi importare il file Wave. In questo modo il file .WAV viene convertito in un file .RVO, ovvero il formato utilizzato dal modem. Una volta definito il messaggio per la segreteria telefonica nella modalità autonomo, il tempo del file non deve essere maggiore di 1minuto).

DOMANDE E RISPOSTE

ULTERIORI DOMANDE SUL MODEM

Domanda: Come si può stabilire quale versione del firmware del modem si ha in dotazione?

Risposta: Avviare Hamletfax/Voice e fare clic sul ***tab Modem*** nel menu ***Impostazioni***. La versione del firmware del modem viene visualizzata sulla destra, accanto all'etichetta del modem.

Domanda: Il codice errore 503 viene visualizzato nel giornale Fax e l'applicazione mi richiede di spegnere e riaccendere il modem. Cosa significa?

Risposta: Se un numero è stato chiamato più volte senza ricevere risposta, il modem lo rileva automaticamente in una "lista nera". Tale numero può essere richiamato solo dopo che il modem è stato spento e riacceso.

Domanda: La spia luminosa ON del modem è sempre accesa o lampeggia ad intervalli irregolari. Cosa significa?

Risposta: Se la spia luminosa ON:
- è sempre accesa significa che il modem è collegato alla rete elettrica;
- lampeggia lentamente e ad intervalli regolari, significa che il modem si trova in modalità autonomo;
- lampeggia velocemente e ad intervalli regolari, significa che la capacità di memoria del modem è esaurita (in questo caso, trasferire sul PC i dati memorizzati e svuotare la memoria del modem);
- lampeggia ad intervalli irregolari, significa che il modem ha trattenuto in memoria messaggi, fax o e-mail (in questo caso, trasferire sul PC i dati memorizzati e svuotare la memoria).

Domanda: Il sistema visualizza un messaggio di errore se si utilizza la connessione da Accesso remoto in Windows 95, 98, Millenium, NT4 o 2000.

Risposta: Eseguire le seguenti operazioni:
- chiudere tutte le applicazioni per rilasciare l'interfaccia;
- controllare che il driver del modem sia installato;
- se il driver del modem non è installato, installarlo nuovamente (il driver è fornito sul CD-ROM Hamlet);
- se il driver del modem è installato, ridurne la velocità nel Pannello di controllo di Windows sotto Proprietà del modem (57600 o 38400), oppure aggiungere il modem standard a 56000 bps (K56Flex).

Importante: Con Windows 98, Millenium o 2000 si puo lasciare il programma Monitor Fax/Voice e avvia re una connessione Internet con Accesso Remoto, per questo funzionamento si deve scegliere ***Gestione TAPI del modem*** nel ***tab Modem*** del menu ***Impostazioni***.

ELENCO DEI CODICI ERRORE

I SEGUENTI CODICI ERRORE COMPAIONO NEL GIORNALE FAX

Se Hamletfax incontra difficoltà nell'invio di fax , generalmente è possibile risalire alla causa del problema, e di conseguenza individuare la sua possibile risoluzione, tramite uno dei seguenti codici errore, che compaiono nel giornale dei fax.

Errore	Descrizione
1	Chiamata senza collegamento fax (nessun dispositivo fax rilevato al numero chiamato).
2	Chiamata interrotta (l'operazione di invio o ricezione è stata interrotta prima della conclusione).
12	Linea occupata.
13	Il numero chiamato non risponde.
14	Nessun dispositivo fax rilevato al numero chiamato.
15	Nessun dispositivo fax rilevato al numero chiamato.
10,11,16	Errore in fase di collegamento.
17,18,19	Errore in fase di collegamento.
20.39	Errore in fase di allineamento della velocità per il provider del servizio.
40..49	Errore in fase di trasmissione.
50..69	Errore al termine della trasmissione.
70..89	Errore in fase di allineamento della velocità.
90..99	Errore in fase di ricezione.
100..119	Errore al termine della trasmissione.
500	Nessun segnale di selezione. Controllare il cavo telefonico e il numero di accesso a linea esterna.
501	Trasmissione interrotta dall'utente.
502	Risoluzione rifiutata dal ricevente in quanto troppo elevata. Inviare nuovamente il fax scegliendo una risoluzione inferiore.
503	Non è più possibile selezionare questo numero. Spegnere e riaccendere il modem.
504	La trasmissione fax è rimandata o interrotta. Impossibile inviare il fax.
505	Raggiunto il numero massimo di tentativi per la trasmissione fax. Non è stato possibile inviare il fax.
506	L'elenco dei numeri non validi (lista nera) è completo. Spegnere e riaccendere il modem.
507	Trasmissione terminata non correttamente. Il fax non è completo.
600	Impossibile creare fax. Verificare che vi sia memoria disponibile su disco rigido e/o che la riga FILES=xx nel file CONFIG.SYS contenga un valore > 30.
601	Il modem del destinatario non risponde.
700	Il modem ha rilevato un errore in AT+FBOR=1. Comando non supportato dal modem.
701	Errore in fase di apertura del fax da inviare. Il documento potrebbe essere danneggiato. Verificare che la riga FILES=xx nel file CONGIG.SYS contenga un valore > 30.
702	Errore in fase di lettura del fax da inviare. Il documento è danneggiato.
703	La riga di intestazione del fax è errata. Il documento da inviare è danneggiato.
704	Il ricevitore rifiuta o non sa ricevere dei fax in "Alta Risoluzione" ! Dovete stampare questo documento in Bassa Risoluzione, scoccando la scelta "Alta risoluzione". Oppure il modem ha rilevato un errore in AT+FDCC+0 oppure 1. Comando non supportato dal modem.
705	Nessuna risposta da parte del dispositivo fax trasmittente in fase di trasmissione.
800	La memoria della modalità autonomo è piena. La ricezione è incompleta.
998	La trasmissione è stata interrotta dall'utente o dal software.
999	La trasmissione è stata interrotta dal software.

<< Indice

GLOSSARIO

ANSI
Acronimo di American National Standards Institute. Ente normativo americano.

ASCII
Acronimo di American Standard Code for Information Interchange. Il codice ASCII utilizza gruppi di 7 bit e viene utilizzato per codificare lettere, numeri o caratteri speciali.

Baud
Unità di misura della velocità di trasmissione dati di un modem. Indica il numero di bit trasmessi al secondo.

Bit
Abbreviazione di Binary Digit, ovvero cifra binaria. Può corrispondere a 0 o a 1.

Bit al secondo (bps)
Numero di bit che vengono trasmessi in un secondo.

Bit di parità
Bit che consente l'individuazione e la correzione degli errori.

Bit di start
Indica l'inizio della trasmissione di un carattere.

Bit di stop
Indica la fine della trasmissione di un carattere.

Byte
Rappresenta un carattere (1byte = 8 bit).

CD
Acronimo di Carrier Detect, ovvero segnale inviato da un modem a un computer collegato a indicare che il modem è collegato.

Checksum
Controllo eseguito sommando i dati.

COM
Denominazione per l'interfaccia d comunicazione seriale.

CTS
Acronimo di Clear To Send, ovvero pronto per l'invio. Viene utilizzato per controllare il flusso di dati attraverso l'hardware.

DSR
Acronimo di Data Set Ready, ovvero insieme dati pronto.

DTR
Acronimo di Data Terminal Ready, terminale dati pronto.

Gruppo 3
Norma ITU-T per la trasmissione via fax (formato dei documenti, modulazione, codifica e protocollo di comunicazione).

Li
Abbreviazione di LINE, segnale luminoso indica che il modem è in linea.

MNP
Acronimo di Microcom Networking Protocol. Viene utilizzato per il controllo della correzione errori. Il protocollo MNP4 viene impiegato per individuare e correggere gli errori, mentre il protocollo MNP5 serve per la compressione dei dati. MNP10 è un protocollo che regola automaticamente la trasmissione in base alla qualità della linea.

Modalità autonomo
Modalità in cui il modem funziona in modo autonomo, anche a computer spento.

GLOSSARIO

Protocollo
Serie di regole e procedure per il controllo della comunicazione. I dispositivi comunicanti devono utilizzare gli stessi protocolli per lo scambio dei dati.

RD
Acronimo di Receive Data, ovvero ricezione di dati.

RI
Acronimo di Ring Indicator, ovvero indicatore del segnale sonoro.

RTS
Acronimo di Request To Send, ovvero richiesta di invio. È un segnale hardware utilizzato per richiedere il premesso di trasmettere.

TD
Acronimo di Trasmit Data, ovvero trasmissione di dati.

Trasmissione asincrona
Trasmissione seriale in cui le informazioni vengono inviate un carattere alla volta. Ciascun carattere viene dotato di un bit di start e un bit di stop.

Trasmissione full duplex
Trasmissione simultanea dei dati in entrambe le direzioni di un canale di comunicazione. I dati possono pertanto essere inviati e ricevuti nello stesso momento.

Trasmissione half duplex
Trasmissione dei dati in una sola direzione di un canale di comunicazione. I dati non possono pertanto essere inviati e ricevuti nello stesso momento.

Trasmissione sincrona
Se si utilizza questa procedura non è necessario specificare alcun bit di start e di stop.

V42, V42bis
Versione migliorata dei protocolli MNP4 e MNP5. Il protocollo V42 individua e corregge gli errori, mente il protocollo V42bis esegue la compressione dei dati.

XModem
Protocollo per la trasmissione di file. I dati vengono trasmessi in blocchi di 128 caratteri.

XON/XOFF
Caratteri utilizzati per controllare il flusso di dati attraverso il software.

YModem
Protocollo per la trasmissione di file. I dati vengono trasmessi in blocchi di 1024 caratteri.

YModem Batch
Miglioramento del log Ymodem. Questo protocollo consente la trasmissione di più file.

YModem G
Protocollo per la trasmissione di file. I dati vengono trasmessi in blocchi di 1024 caratteri ma senza correzione errori.

YModem G Batch
Questo protocollo consente la trasmissione di più file.

ZModem
Protocollo per la trasmissione di file che riprende la trasmissione nel punto in cui è stata interrotta, invece che all'inizio, qualora il collegamento di comunicazione si interrompesse.

CONDIZIONI DI GARANZIA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE CONDIZIONI DI GARANZIA

Assistenza presso il rivenditore

Condizioni di garanzia del modem HAMLET by OLITEC :

1. Agli acquirenti dei dispositivi che abbiano acquistato il prodotto da un rivenditore specializzato, oltre ai diritti di garanzia che spettano per legge all'acquirente da parte del rivenditore offriamo, a discrezione del cliente, un'ulteriore garanzia conformemente alle condizioni di seguito riportate.

2. La durata della garanzia è indicata nel breve manuale di istruzioni allegato al dispositivo e ha validità a partire dalla data d'acquisto del prodotto presso il rivenditore specializzato HAMLET.

3. In base a tale garanzia, laddove è dimostrabile che un dispositivo HAMLET by OLITEC, che sia sempre stato utilizzato in modo corretto e per cui si siano seguite con la massima attenzione le istruzioni d'uso, si sia guastato a causa di difetti di materiale o di vizi di fabbricazione, tale dispositivo verrà immediatamente riparato o sostituito. I costi del materiale e della manodopera per il servizio svolto, saranno a carico di OLITEC. Ulteriori spese saranno a carico dell'acquirente.

4. La garanzia non copre i componenti che sono stati esclusi dalla stessa nel breve manuale di istruzioni allegato al dispositivo. La garanzia non è valida neppure per dispositivi HAMLET by OLITEC acquistati di seconda mano.

5. Per poter beneficiare del servizio offerto, prima del termine del periodo di garanzia è necessario presentare presso il rivenditore un documento probante l'acquisto.

6. Non sono coperti dalla garanzia tutti i dispositivi o i componenti che dovessero risultare difettosi a causa di negligenza o trascuratezza nell'uso, di montaggio o installazione non corretti, di circostanze esterne (quali ad esempio danni di trasporto o difetti dovuti a urti, colpi, sostanze liquide o fulmini), nonché di riparazioni o modifiche eseguite da persone non autorizzate.

7. La garanzia esclude qualsiasi altro tipo di pretesa, in particolare l'annullamento del contratto di vendita o la riduzione del prezzo di acquisto.

8. I servizi di garanzia non determinano né un prolungamento del periodo di garanzia, né definiscono una nuova data di scadenza per la stessa. Il periodo di garanzia per le parti di ricambio installate termina con la scadenza della garanzia dell'intero dispositivo HAMLET by OLITEC.

9. Qualsiasi diritto di garanzia cade in prescrizione allo scadere della stessa.

INDIRIZZO FABBRICANTE

OLITEC Francia
BP 592
54009 - NANCY Cedex
Tel:+33 (0) 383 309 000
Fax: +33 (0) 383 323 845
E-mail: italia@olitec.com
Web: www.olitec.com

APPUNTI